**UNIVERSITATEA BABES-BOLYAI CLUJ-NAPOCA**

**FACULTATEA DE PSIHOLOGIE ŞI ŞTIINŢE ALE EDUCAŢIEI**



**Optimizarea învățării limbii engleze prin explorarea profilului unui elev “bun” în rândul elevilor arabi din învățământul secundar din Nordul Israelului**

**Rezumat in extenso**

**COORDONATOR ȘTIINȚIFIC**

**Prof. Univ. Dr. MUȘATA-DACIA BOCOȘ**

**Student doctorand**

**WIDAD SULEIMAN**

**Cuprins**

[Lista tabelelor VIIIError! Bookmark not defined.](#_Toc474064837)

[Lista figurilor Error! Bookmark not defined.](#_Toc474064838)

[Lista ilustrațiilor Error! Bookmark not defined.](#_Toc474064839)

[REZUMAT Error! Bookmark not defined.](#_Toc474064840)

[Abrevieri Error! Bookmark not defined.](#_Toc474064841)

[Introducere 6](#_Toc474064842)

[Întrebările de cercetare **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064843)

[Problematica cercetării **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064844)

[Contribuții ale cercetării 3](#_Toc474064845)

[Motivația realizării cercetării 4](#_Toc474064846)

[Cadrul și contextul cercetării 5](#_Toc474064847)

[Rezumat 6](#_Toc474064848)

[CapitolulI: Repere teoretice fundamentale privind optimizarea învățării limbii engleze prin explorarea profilului unui elev'bun' în rândul elevilor arabi din învățământul secundar din Nordul Israelului 8](#_Toc474064849)

[I.1 Procesul și produsul achiziției limbii arabe 8](#_Toc474064850)

[I.2 Curriculumul din Israel pentru limba engleză ca limbă străină 10](#_Toc474064851)

[I.3 Situația școlilor arabe în Israel 21](#_Toc474064852)

[I.3.1 Limba arabă ca primă limbă pentru elevii din Israel 21](#_Toc474064853)

[I.3.2 Convingerile elevilor arabi – însușirea limbii arabe ca limbă diglosică 12](#_Toc474064854)

[I.3.3 Impactul diglosiei asupra calității educației în regiunea arabă 12](#_Toc474064855)

[I.3.4Limba arabă ca limbă a minorității în Israel 30](#_Toc474064856)

[I.3.5Limba arabă ca limbă diglosică în școlile arabe din Israel 31](#_Toc474064857)

I[.3.6Predarea limbii engleze ca limbă străină în școlile arabe din Israel . 33](#_Toc474064858)

[CapitolulII: Limba engleză ca limbă străină în învățământul secundar din Israel 16](#_Toc474064859)

[II.1 Elevul bun la limba engleză în rândul elevilor arabi din Israel 16](#_Toc474064860)

[II.1.1 Caractersiticile unor elevi 'buni' 50](#_Toc474064861)

[II.1.2 Aptitudinea de învățare a limbii engleze ca limbă străină (LS) 52](#_Toc474064862)

[II.1.3 Convingerile elevilor arabi privind limba engleză 54](#_Toc474064863)

[II.1.4 Atitudinea elevilor arabi față de învățarea limbii engleze 17](#_Toc474064864)

[II.1.5 Motivația elevilor care învață limba engleză 17](#_Toc474064865)

[II.1.6 Impactul personalității elevului asupra învățării limbii engleze 62](#_Toc474064866)

[II.1.7 Variabile care pot influența succesul învățării limbii engleze **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064867)

[II.2 Factorii determinanți ai învățării limbii engleze 18](#_Toc474064868)

[II.2.1 Impactul implicării parentale asupra achiziției limbii secundare 18](#_Toc474064869)

[II.2.2 Impactul politicii familiale asupra limbii engleze și asupra utilizării acesteia în diferite domenii și relații **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064870)

[II.2.3 Profesorii: rolul și contribuția acestora în însușirea de către elevi a limbii engleze ca limbă străină . 70](#_Toc474064871)

[II.2.4Influența sistemului școlar și extrașcolar asupra învățării unei limbi 74](#_Toc474064872)

[II.3 Cadrul conceptual al cercetării 19](#_Toc474064873)

[II.3.1 Decalajul în cunoaștere **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064874)

[II.3.2 Motivația cercetării **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064875)

[II.3.3 Contribuții ale cercetării **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064876)

[II.4 Fundamente teoretice privind caracteristicile învățării **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064877)

[II.4.1 Stilurile și strategiile de învățare ale elevilor înșcolile secundare arabe 80](#_Toc474064878)

[II.4.2 Contextul cultural al celor care studiază limba engleză 80](#_Toc474064879)

[II.4.3 Politica familiei privind limba și educația părinților 80](#_Toc474064880)

[II.4.4 Rolul profesorului de limbă străină 80](#_Toc474064881)

[II.4.5 Caracteristicile învățării limbii engleze ca a treia limbă 81](#_Toc474064882)

[CapitolulIII: Descrierea cercetării pedagogice cu titlul: Optimizarea studierii limbii engleze prin explorarea profilului unui elev 'bun' în rândul elevilor din școlile secundare arabe din Nordul Israelului 84](#_Toc474064883)

[III.1 Cadrul și contextul cercetării 84](#_Toc474064884)

[III.2 Întrebările de cercetare 85](#_Toc474064885)

[III.3 Obiectivele cercetării 85](#_Toc474064886)

[III.4 Ipotezele cercetării 85](#_Toc474064887)

[III.5 Variabilele cercetării **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064888)

[III.6 Variabilele moderatoare ale cercetării 25](#_Toc474064889)

[III.7 Metodologia cercetării 25](#_Toc474064890)

[III.7.1 Cercetarea prin metode mixte 25](#_Toc474064891)

[III.7.2 Metodele calitative de cercetare 93](#_Toc474064893)

[III.7.3 Metodele cantitative de cercetare 94](#_Toc474064894)

[III.8 Eșantionul de participanți 26](#_Toc474064895)

[III.9 Designul cercetării 927](#_Toc474064896)

[III.10 Instrumentele de cercetare 27](#_Toc474064897)

[III.10.1 Interviul semistructurat **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064898)

[III.10.1.1Interviul semistructurat pentru profesori 105](#_Toc474064899)

III[.10.1.2Interviul semistructurat pentru părinții unui elev 'bun'din rândul elevilor care studiază limba engleză în școlile arabe din Israel 108](#_Toc474064900)

[III.10.2 Chestionarul cu întrebări închise **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064901)

[III.10.3 Testarea chestionarului cu întrebări închise **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064903)

[III.11 Analiza datelor **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064904)

[III.11.1 Analiza calitativă de conținut a interviurilor **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064905)

[III.11.2 Chestionarul cu întrebări închise – Statistici **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064906)

[III.11.3 Triangulația **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064907)

[III.12 Validitatea, fidelitatea și generalizabilitatea cercetării **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064908)

[III.13 Implicarea cercetătorului **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064909)

[III.13.1Consimțământul informat **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064910)

[III.13.2. Protecția datelor **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064911)

[III.13.3 Confidențialitatea datelor **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064912)

[III.13.4 Păstrarea intimității **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064913)

[III.14Rezumat **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064914)

[CapitolulIV: Rezultatele cercetării 28](#_Toc474064915)

[IV.1 Întrebarea de cercetare nr.1 **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064916)

[IV.1.1 Rezultate calitative:caracteristici ale unui elev 'bun' 28](#_Toc474064917)

[IV.1.2 Rezultate cantitative privind întrebarea de cercetare nr. 1 29](#_Toc474064918)

[IV.1.3 Testarea ipotezelor cercetării 30](#_Toc474064919)

IV.1.3.1Concepția elevilor referitor la caracteristicile unui elev care contribuie la succesul în învățarea limbii engleze ………................................................152

IV.1.3.2 Concepția elevilor referitor la caracteristicile familiei care contribuie la succesul în învățarea limbii engleze …………………………………….……153

IV.1.3.3 Concepția elevilor referitor la caracteristicile profesorilor care contribuie la succesul în învățarea limbii engleze …………………….….…...154

IV.1.3.4 Concepția elevilor privind atitudinea lor față de orele de limbă engleză și față de modul în care acestea contribuie la succesul în învățarea limbii engleze ...155

IV.1.3.5 Concepția elevilor privind limba engleză ca factor determinant care contribuie la succesul lor academic ……..………………………………….…156

IV.1.3.6 Concepția elevilor privind contribuția contactului cu limba engleză la succesul lor în învățarea limbii engleze ...…………………………………….157

[IV.2 Întrebarea de cercetare nr. 2 32](#_Toc474064920)

IV.2.1 Rezultate calitative: factori din mediul imediat al elevilor arabi………........158

[IV.2.2Rezultate cantitative în raport cu întrebarea de cercetare nr. 2........................32](#_Toc474064921)

IV.2.3Testarea ipotezelor cercetării..............................................................................158

IV.2.3.1Concepția elevilor referitor la caracteristicile unui elev care contribuie la succesul în învățarea limbii engleze…........................................................158

IV.2.3.2 Concepția elevilor referitor la caracteristicile familiei care contribuie la succesul în învățarea limbii engleze ……………………………………159

IV.2.3.3 Concepția elevilor referitor la caracteristicile profesorilor care contribuie la succesul în învățarea limbii engleze…………………………159

IV.2.3.4 Atitudinea elevilor față de orele de limbă engleză și față de modul în care acestea contribuie la succesul lor în învățarea limbii engleze ……….....160

IV.2.3.5 Concepția elevilor privind limba engleză ca factor determinant care contribuie la succesul lor academic ………………………………………160

IV.2.3.6 Concepția elevilor privind contribuția contactului cu limba engleză la succesul lor în învățarea limbii engleze .…………….…………………..161

IV[.3 Rezumat **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064922)

[Chapter V: Discuții Error! Bookmark not defined.](#_Toc474064923)

[V.1 Prezentarea cercetării **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064924)

[V.2 Discuții privind rezultatele obținute în raport cu prima întrebare de cercetare **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064925)

V.2.1 Discuții privind rezultatele obținute în raport cu prima ipoteză a cercetării ...166

V.2.2 Discuții privind rezultatele obținute în raport cu a doua ipoteză a cercetării.166

V.2.3 Discuții privind rezultatele obținute în raport cu a treia ipoteză a cercetării...167

V.2.4 Discuții privind rezultatele obținute în raport cu a patra ipoteză a cercetării..168

V.2.5 Discuții privind rezultatele obținute în raport cu a cincea ipoteză a cercetării..................................169

V.2.6 Discuții privind rezultatele obținute în raport cu a șasea ipoteză a cercetării....................................169

[V.3 Discuții privind rezultatele obținute în raport cu a doua întrebare de cercetare **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064926)

[V.3.1 Discuții privind rezultatele obținute în raport cu prima ipoteză a cercetării. **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064927)

[V.3.2 Discuții privind rezultatele obținute în raport cu a doua ipoteză a cercetării**Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064928)

[V.3.3 Discuții privind rezultatele obținute în raport cu a treia ipoteză a cercetării**Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064929)

[V.3.4 Discuții privind rezultatele obținute în raport cu a patra ipoteză a cercetării **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064930)

V.3.5Discuții privind rezultatele obținute în raport cu a cincea ipoteză a cercetării........................174

V.3.6 Discuții privind rezultatele obținute în raport cu a șasea ipoteză a cercetării..........................175

[V.4 Recomandări practice **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064931)

[CapitolulVI: Concluzii 39](#_Toc474064932)

[VI.1Concluzii factuale 39](#_Toc474064934)

[VI.2Implicațiile predării limbii engleze ca limbă străină pentru arabii din Israel 40](#_Toc474064935)

[VI.3Contribuția cercetării la dezvoltarea cunoașterii 41](#_Toc474064936)

[VI.3.1 Contextul din Israel 41](#_Toc474064937)

[VI.3.2 Importanța limbii engleze 42](#_Toc474064938)

[VI.3.3 Orele de limbă engleză ca limbă străină 42](#_Toc474064939)

[VI.4Contribuția cercetării la dezvoltarea cunoașterii teoretice -limba arabă ca limbă diglosică 43](#_Toc474064940)

[VI.5Contribuția cercetării la dezvoltarea cunoașterii practice 43](#_Toc474064941)

[VI.5.1 Reducerea decalajului în cunoaștere 43](#_Toc474064942)

[VI.5.2 Recunoașterea unui elev 'bun' 44](#_Toc474064943)

[VI.6Sugestii pentru cercetări ulterioare 45](#_Toc474064944)

[VI.7 Limitele cercetării 45](#_Toc474064945)

[Epilog: Călătoria mea intelectuală Error! Bookmark not defined.](#_Toc474064946)

[Bibliografie 46](#_Toc474064947)

[Anexe 216](#_Toc474064948)

[Anexa1 Interviul semistructurat pentru elevi **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064949)

[Anexa2 Extras din interviurile cu elevii care studiază limba engleză 217](#_Toc474064950)

[Anexa 3 Interviul semistructurat pentru profesori **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064951)0

[Anexa4 Extras din interviurile cu profesorii de limba engleză **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064952)

[Anexa 5 Interviul semistructurat pentru părinți **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064953)

[Anexa 6 Extras din interviurile cu părinții unor elevi 'buni' la limba engleză **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064954)

[Anexa 7 Tabelul centralizator cu răspunsurile celor intervievați la întrebările interviului semistructurat **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064955)

[Anexa 8Chestionarul cu întrebări închise pentru elevi **Error! Bookmark not defined.**](#_Toc474064956)

**Introducere**

Succesul învățării unei limbi depinde de diferiți factori și poate fi asociat cu o serie de aspecte. Atunci când dorim să exemplificăm acești factori, putem menționa vârsta, nivelul inteligenței, aptitudinile, motivația, abilitățile de învățare a limbilor străine, precum și strategiile de învățare (Ur, 2012).Cei care învață o limbă străină sunt foarte diferiți din punctul de vedere al ritmului de achiziție și al achizițiilor dobândite. Există persoane care consideră că nivelul achizițiilor la care reușesc să ajungă cei care studiază o limbă străină este legat de o serie de caracteristici înnăscute, care pot conduce la o învățare eficientă. Diferiți cercetători au discutat despre efectele unor caracteristici personale ale învățării și ale altor factori diferiți, care au legătură cu cei care învață, cu profesorii acestora, școala, mediul proximal și contextul social, asupra învățării eficiente a limbii engleze ca limbă străină (Othman, 2002). Prezenta cercetare își propune să investigheze influența factorilor menționați mai sus asupra elevilor arabi, care studiază limba engleză într-un mediu în care această limbă nu este vorbită ca limbă nativă. Explorarea diferitelor caracteristici ale personalității, stilurilor de învățare, motivației, aptitudinii și contextului învățării, ne-a permis să facilităm elevilor arabi din Nordul Israelului învățarea limbii engleze ca limbă străină (ELS). Prin atingerea acestui obiectiv, vom deschide o cale pentru alți elevi care intenționează să învețe limba engleză, dar consideră acest lucru ca pe o misiune imposibil de realizat.

Școlile incluse în această cercetare au clase pornind de la clasa a VII-a până la clasa a XII-a. Majoritatea elevilor se confruntă cu marea provocare de a realiza schimbul între două dialecte diferite și nu vorbesc corect limba arabă, din cauza interferențelor între ebraică și araba vorbită, fapt ce complică foarte tare situația și solicită o remediere a acesteia cu ajutorul programelor speciale de instruire. În cadrul prezentei cercetări am investigat dacă învățarea limbii engleze ca limbă străină în acest context determină succesul sau împiedică și obstrucționează procesul învățării limbii.

## Problematica cercetării

Tema acestui studiu descrie o situație în care elevii arabi care învață limba engleză ca limbă străină exprimă dificultățile pe care le întâmpină întotdeauna atunci când studiază engleza, mai ales atunci când își doresc să ajungă la un anumit nivel al achizițiilor și să vorbească limba engleză aproape la fel de bine precum un vorbitor nativ. Pentru realizarea acestui obiectiv atât elevii, cât și profesorii trebuie să muncească mai mult și să aprofundeze tehnicile, strategiile și metodele de predare-învățare care ar putea susține învățarea acestei limbi străine. Profesorii au datoria de a cunoaște elementele specifice care ar putea stimula învățarea. Pe lângă strategiile și metodele de predare, profesorii încearcă să identifice caracteristicile unui elev “bun” în vederea optimizării învățării limbii engleze și pentru alți elevi. Profesorii care predau ELS sunt solicitați să furnizeze elevilor arabi cea mai dezirabilă soluție în raport cu dificultățile pe care aceștia le întâmpină atunci când învață limba engleză ca limbă străină.

# 

# Capitolul I: Repere teoretice fundamentale privind optimizarea învățării limbii engleze prin explorarea profilului unui elev “bun” în rândul elevilor arabi din învățământul secundar din Nordul Israelului

## I.1Procesul și produsul achiziției limbii arabe

Acest capitol abordează cele mai recente studii privind predarea și învățarea limbii materne, precum și toate ideile și conceptele privind preferințele celor care învață. De asemenea, în acest capitol sunt prezentate câteva tehnici și stiluri de predare pe care elevii le întâlnesc.

În cadrul acestui capitol am abordat și tematica achiziției limbajului în raport cu influența celor trei teorii principale, respectiv teoria behaviouristă, teoria nativistă și cea interacționistă. Aceste teorii au fost extrase pornind de la încercarea de a analiza procesul achiziției limbii secundare(Chomsky, 1966).

I.1.1.1 Teoria behavioristă

Behaviorismul se referă la teoria care leagă învățarea unei limbi de formarea unui obicei. Această abordare aparține lui J.B. Watson (1924)care considera că elevii achiziționează limbajul prin intermediul experiențelor pe care le au. Aceste experiențe reprezintă stimuli, iar răspunsul primit de la mediul imediat va întări acțiunea și o va transforma într-un obicei. Astfel, un obicei este întâlnit atunci când, în mod regulat, la un anumit stimul apare același răspuns. Teoria behavioristă a avut, pentru mai multe decade, un rol dominant în achiziția limbii materne. A fost considerată ipoteza privind achiziția limbajului din anii 1920 până în anii 1960.

Teoria behavioristă poate fi privită ca o ipoteză a formării unui obicei, având în vedere că se bazează în principal pe legătura dintre răspunsurile specifice la stimuli, toate aceste răspunsuri constituind obișnuințe(Watson, 1924).În plus, obiceiul se formează de fapt atunci când cel care învață o limbă se obișnuiește cu anumite răspunsuri la un anumit stimul. Relația dintre stimul și răspuns este interdependentă, deoarece un anumit stimul susține formarea unui anumit obicei.

Skinner a încercat, de asemenea, să aplice caracteristicile tipice ale teoriei behavioriste în domeniul educației. Pentru a realiza acest lucru, a ilustrat faptul că predarea unei limbi este concepută prin oferirea tuturor eventualelor întăriri care garantează învățarea acesteia. În raport cu teoria behavioristă, învățarea poate avea loc chiar și fără construirea unei situații sau a unui context de învățare în mediul natural al invididului, dar, totuși, atunci când profesorii creează evenimente sau circumstanțe tipice, învățarea va fi în mod semnificativ mai accelerată. Luând acest aspect în considerare, aceste circumstanțe sau evenimente pot determina apariția și achiziția unui comportament dezirabil (Skinner, 1968).

După cum am arătat și mai sus, medierea realizată de ambient, care este reprezentat de ființa umană, are un rol vital în privința formei și măsurii expunerii și în furnizarea unui feed-back și a unor întăriri. Învățarea unei limbi sau a oricărui alt obicei are loc atunci când oportunitățile de învățare sunt îndreptate către prezentarea unui răspuns adecvat față de un stimul dat sau conștientizat. Deși această idee nu descrie în mod evident întregul proces de producere a limbajului, ne permite să sesizăm diferența între diferitele aspecte ale producerii limbajului prin recunoașterea întregului proces stimul-răspuns-întărire, care îi va ajuta pe cei care învață să perceapă și să își însușească modelele gramaticale și fonologice.

Prin urmare, behaviorismul, teoria psihologică care a fost invocată pentru însușirea limbajului, a evoluat, pornind de la experimente realizate pe animale și observând că animalele au succes în realizarea diferitelor sarcini dacă sunt stimulate și încurajate să își formeze diferite obiceiuri. Ulterior, aceleași experimente au fost copiate și realizate pe oameni, înregistrându-se și în acest caz performanțe bune. Cei care au învățat au fost capabili să răspundă potrivit la anumiți stimuli (Taxler, 2012).

I.1.1.2 Teoria nativistă

Teoria care este binecunoscută ca teoria nativistă, ineistă, teoria raționalistă și mentalistă, privind achiziția limbajului a fost concepută la începutul secolului al XX-lea de către cunoscutul lingvist american Chomsky(1966).Teoria ineistă are în vedere achiziția limbii materne și susține faptul că individul are acces la cunoștințele pe care le procesează nativ. Teoria lui Chomsky a apărut la scurt timp după teoria behaviorismului a lui Skinner. Chomsky pornește de la premisa conform căreia copiii au abilități naturale, moștenite genetic, de achiziție a limbajului. Această abilitate a fost denumită “dispozitivul de achiziție a limbajului” (DAL). Această abilitate biologică include principalele reguli pentru toate limbile pe care un individ le-ar putea învăța, precum și un sistem care se bazează pe această competență înnăscută și care facilitează însușirea limbajului. Atunci când copiii posedă acest dispozitiv specific, cu sistemul înnăscut care include regulile de bază ale tuturor limbilor pe care un individ le-ar putea învăța, o mare parte a procesului de însușire a limbajului este aproape realizată (Chomsky,1966).

Teoria nativistă susține faptul că însușirea limbajului este unul dintre cele mai complicate lucruri pe care un copil le va realiza și, în ciuda acestei complexități, putem constata că persoanele de vârste fragede au abilitatea de a-și însuși o limbă într-o perioadă foarte scurtă de timp. Astfel, teoria ineistă aduce în discuție abilitățile cognitive, gramatica și sintaxa, dar nu ia în considerare alte aspecte ale însușirii limbajului, cum ar fi rolul major pe care îl are mediul în procesul de achiziție a limbajului. Fără îndoială, acest lucru reprezintă o limită a acestei teorii(Radford, 2010).

I.1.1.3 Teoria interacționistă/ Perspectiva developmentală

Această teorie are originea în teoria socială a lui Herbert Blumer de la începutul secolului douăzeci (1969) și se bazează pe premisele constructivismului social și interacționiste privind achiziția limbajului. Astfel, procesele sociale precum conflictele, cooperarea și formarea identității derivă din interacțiunea socială. Cu alte cuvinte, această abordare pornește de la premisa conform căreia copiii sunt înzestrați cu o serie de capacități biologice și sunt înconjurați de adulții care le vorbesc și care vorbesc cu ei. Drept rezultat, copiii valorifică avantajul comunicării pe care o au cu ceilalți și își însușesc semnificațiile și simbolurile specifice limbii lor materne (Brown, 2007).În acord cu această teorie, însușirea limbajului reprezintă un compromis între abilitățile naturale, înnăscute și influența părinților și a îngrijitorilor. Această perspectivă accentuează impactul interacțiunii mediate social, după cum a propus și Vygotsky în cazul zonei proximei dezvoltări.

Reynolds (2009)precizează că Long, în abordarea sa, a comparat noțiunea de input a lui Krashen cu teoria interacționistă, care consideră că inputul comprehensibil este obținut în trei modalități diferite. Krashen (1987) a specificat că inputul poate fi oferit într-un context, în mod simplificat și prin intermediul interacțiunii. În plus, această teorie prezumă faptul că există structuri specifice ale creierului care sunt destinate achiziției limbajului, dar psihologii atribuie o importanță mai mare mediului, în comparație cu alte teorii ale învățării precum teoria ineistă, care consideră că există mecanisme ale învățării în cadrul creierului uman (Lightbown & Spada, 2013).

Vygotsky (1978) a stabilit zona proximei dezvoltări (ZPD) pentru achiziția primei și celei de-a doua limbi. În raport cu teoria sa, interacțiunile sociale care au loc în mediul imediat al copilului susțin achiziția limbajului. Astfel, mediul prezentat de către interlocutori și îngrijitori joacă un rol foarte important în cadrul procesului de învățare (Brown,2008).

## I.2Curriculumul din Israel pentru limba engleză ca limbă străină

Engleza este predată ca limbă străină în Israel și există documente prin care se stabilește curriculumul național privind predarea și învățarea limbii engleze în școlile din această țară.

Curriculumul național din Israel privind engleza ca limbă străină (ELS) este un document oficial prin care sunt stabilite standardele așteptate pentru predarea și învățarea limbii engleze în școlile din Israel, sub supervizarea Ministerului Educației. Documentul este un element important pentru profesori, formatori ai cadrelor didactice și pentru cei care redactează diferite materiale și teste. Acest document poate fi utilizat pentru predarea la clasă, în vederea planificării unităților, pentru alegerea manualelor, redactarea syllabusurilor, adaptarea materialelor și a resurselor utilizate în predare, precum și pentru integrarea testării la clasă (Ministerul Educației din Israel, 2013).

Acest plan proiectat a fost dezvoltat pentru a reprezenta majoritatea acordurilor profesioniștilor în domeniul predării limbii engleze sub jurisdicția Ministerului Educației (Ministerul Educației din Israel, 2001).

Curriculumul pentru limba engleză reprezintă baza pentru o educație de calitate.Precizează standardele solicitate pentru a-i înzestra pe elevii israelieni cu o serie de cunoștințe cumulative de limbă engleză în lumea nostră modernă. Curriculumul anterior a fost revizuit pentru a garanta un document național actualizat în mod continuu. Acesta încorporează abordarea cognitivă în predarea limbii engleze și ia, totodată, în considerare nevoile elevilor israelieni care studiază limba engleză, contextul social din Israel, precum și colegiile, universitățile, profesorii și formatorii cadrelor didactice.

## I.3Situația școlilor arabe în Israel

### I.3.1 Limba arabă ca primă limbă pentru elevii din Israel

În mod oficial, limba arabă a fost declarată a doua limbă în Israel. Cu toate acestea, în practică, birourile publice și guvernamentale au negat statutul legal al acesteia și i-au atribuit o poziție inferioară în cadrul comunității din Israel. Se poate afirma, chiar, că limba arabă poate prelua cu dificultate un rol secundar și nu are statutul de L2 în rândul vorbitorilor de ebraică. Mai mult decât atât, limba arabă este amenințată de dominanța limbii ebraice în cadrul întregii societăți din Israel.

După stabilirea statului Israel, a existat o dezbatere semnificativă în rândul părților interesate de statutul limbii arabe. Din această cauză, problematica privind politica și statutul limbii arabe a fost luată în discuție în cadrul mai multor comitete oficiale și deciziile luate au presupus ca limba arabă să fie limba aleasă pentru instruire, împreună cu limba ebraică și limba engleză. În raport cu această hotărâre, limba arabă estelimba instruirii în cadrul școlilor, seminariilor, colegiilor, pe lângă ebraică și engleză, două limbi obligatorii.

Ulterior, în anul 1952, Ministerul Educației și Culturii a organizat un comitet oficial pentru discutarea curriculumului arab și a manualelor în școlile arabe naționale din Israel. Elevii arabi studiau din manuale care nu le ofereau niciun conținut național și care nu erau concepute într-o manieră care să răspundă practicilor arabe. Cu alte cuvinte, aceste manuale erau nepotrivite pentru ca elevii arabi să învețe limba arabă ca limbă maternă (Jiryis, 1976, p.206).

Astfel, problematica curriculumului arab și statutul limbii arabe, înainte și după declararea statului Israel, au determinat ca limba arabă să fie o limbă secundară, total neglijată și marginalizată. În schimb, elevii arabi au început să studieze mai mult alte limbi, în special limba engleză. Aceștia sunt convinși că investind în învățarea limbii engleze, care este o limbă internațională, vor avea mai multe beneficii. Elevii au devenit, treptat, tot mai interesați de examenele cu cinci puncte Bagrut la limba engleză, mai mult decât de cele la limba arabă. Pentru elevi, părinții și profesorii acestora, limba engleză este o limbă foarte importantă care poate servi drept mijloc eficient pentru comunicarea cu un număr mare de comunități din întreaga lume, în comparație cu perspectiva îngustă pe care o oferă vorbirea limbii arabe.

### I.3.2 Convingerile elevilor arabi – însușirea limbii arabe ca limbă *diglosică*

Atunci când discutăm despre limba arabă ca limbă '*diglosică*', ne referim la o limbă care are două variante complet diferite, care sunt utilizate în cadrul aceleiași comunități. Fiecare dintre aceste variante are diferite funcții sociale. Una dintre variantele dialectului este abordată ca fiind varianta superioară (S), utilizată formal, în contexte publice, iar cel de-al doilea dialect este considerat varianta inferioară (I) și este utilizat în cadrul vieții și circumstanțelor cotidiene. Cele două variante sunt diferite una de cealaltă într-o foarte mare măsură, astfel încât sunt dificil de înțeles de către necunoscători și pot fi considerate drept două limbi diferite.

În plus, poziția limbii '*diglosice*' este abordată foarte frecvent în cadrul comunităților vorbitoare de limbă arabă. Se poate astfel identifica o diferență semnificativă între limba arabă modernă, standard și dialectul colocvial, vorbit, al acesteia (Palmer, 2007).

Privind retrospectiv, conceptul limbii '*diglosice*' a fost introdus în literatura de specialitate de către Ferguson (1959). În raport cu această abordare, *'diglosia'*reprezintă o situație relativ constantă privind o limbă, în care există mai multe variante care includ standarde regionale, variante foarte codate, ceea ce ridică complexitatea gramaticală și determină apariția unei varietăți suprapuse, iar structura literaturii scrise, care este studiată în cadrul educației formale,este utilizată pentru scopuri formale. Astfel, *'diglosia'*poate fi utilizată pentru a caracteriza alte situații multilingvistice în care variantele, S și I, nu sunt genetice și nu sunt folosite doar pentru dialectul aceleiași limbi, cum ar fi Sanskrita (S) și Kannada (I) în India (Trudgill, 2009).

### I.3.3Impactul diglosiei asupra calității educației în regiunea arabă

Situația diglosică a limbii determină ca lectura în limba arabă să fie un proces extrem de dificil. Există consecințe serioase, negative, atât din punct de vedere educațional, cât și social, în raport cu aceste dificultăți de lectură, inclusiv apariția sentimentului de insecuritate lingvistică la un număr mare de adolescenți și tineri, atunci când aceștia sunt puși în situația obișnuită de a comunica sau de a se exprima în diferite contexte sociale (Mohammad, 2000).Pentru a face față acestor provocări, societățile vorbitoare de limbă arabă trebuie să depună un efort comun în vederea creșterii nivelului încrederii în sine din punct de vedere lingvistic și pentru a realiza o schimbare socială dezirabilă. Limba arabă necesită, urgent, strategii de planificare a însușirii acestei limbi, astfel încât acest proces să devină unul standardizat și accesibil pentru numeroșii săi vorbitori(Maamouri, 1997).

În Israel sunt întâlnite araba ca al-lugha al Fusha – varianta clasică sau araba modernă standard și al-lugha alAmmiya, araba colocvială(Haeri, 2005).În mod particular, această situație diglosică a limbii copiilor vorbitori de arabă palestiniană în Israel are efectele sale, având în vedere expunerea timpurie la textele arabe literare și abilitățile copiilor arabi preșcolari de comprehensiune a lecturii (Abu-Rabia, 2000), precum și dezvoltarea conștiinței meta-lingvistice la copiii dezvoltați normal sau la copiii cu dislexie sau dificultăți de învățare (Saiegh-Haddad, 2014) și predarea limbii arabe ca limbă străină în situația *'diglosică'* descrisă. În privința elevilor care vorbesc limba arabă ca limbă maternă, constatăm că există foarte puține studii care să analizeze metodologia didactică, însușirea de cunoștințe și formarea de atitudini într-un cadru ‘diglosic’.

### I.3.3 Limba arabă ca limbă a minorității în Israel

Statutul minoritar al arabilor din Israel reprezintă un fenomen unic. Mai precis, Israelul este singura țară din Orientul Mijlociu în care arabii constituie o minoritate. Acest statut al arabilor din Israel este, de asemenea, legat de dorința acestora de a menține o relație cu rudele lor din țările arabe. Astfel, răspunsurile și comportamentele lor nu sunt determinate doar de ceea ce li se întâmplă în Israel, ci și de ceea ce se întâmplă în alte țări arabe. Acest aspect este în mod special evident atunci când este vorba despre conflictul arabo-israelian și implicațiile acestuia la nivel național și internațional. În plus, diferența la nivelul religiei și tradiției între arabi și evrei, precum și situația politică internă au determinat ca statutul minoritar al comunității arabe din Israel să devină din ce în ce mai pronunțat. În cele din urmă, există acuzații de discriminare socială și economică care, dacă se bazează pe fapte, pot reprezenta un alt obstacol în calea adaptării arabilor ca persoane, dar și ca grup (Perez, 1970). Învățarea limbii engleze de către arabii israelieni are o dimensiune bipolară, având în vedere că, pe de o parte, există un atașament față de identitatea arabă a acestor persoane, iar pe de altă parte, acestea se identifică cu statul Israel, iar aceste două perspective se află într-un conflict constant. O astfel de concepție este asemănătoare cu gândirea psihologică care, așa cum o exprimă Miller, se referă la faptul că "dimensiunile identității sunt adesea bipolare, iar extremele sunt privite ca o completare a opozițiilor" (1962, p. 676).

### I.3.5Predarea limbii engleze ca limbă străină în școlile arabe din Israel

În sistemul școlar din Israel, limba engleză este, în general, principala limbă străină predată. Această disciplină este una obligatorie începând cu școala elementară și până la absolvire, fiind o disciplină fundamentală și în cadrul examenelor de admitere. Astfel, în sectorul evreiesc, limba engleză este prima limbă străină studiată, iar în numeroase școli de stat este singura limbă străină studiată de către toți elevii pentru o perioadă mai lungă de timp. În școlile arabe, limba engleză este a doua limbă străină, introdusă după limba ebraică.

Israelul are două sisteme educaționale separate. Acestea aparțin atât evreilor laici și religioși din Israel, cât și arabilor din această țară. În privința limbii engleze menționăm că toate școlile de stat din cadrul celor două sisteme au același curriculum pentru această disciplină. În raport cu acest curriculum din Israel pentru limba engleză, unul dintre principiile fundamentale care stă la baza predării limbii engleze se referă la includerea culturii ca o componentă importantă în predarea limbii engleze (Shohamy,1988). Curriculumul israelian pentru limba engleză include patru domenii, iar unul dintre acestea este domeniul aprecierii literaturii și culturii. Acest domeniu specific se referă la importanța înțelegerii backgroundului multi-cultural al celorlalte persoane și la manifestarea sensibilității față de acest aspect.Acest domeniu al aprecierii limbajului, literaturii și culturii presupune utilizarea diferitelor genuri și texte literare care sunt scrise în limba engleză de către diferite națiuni care studiază această limbă ca limbă secundară sau ca limbă străină. Literatura engleză nu mai este stăpânită de către vorbitorii nativi ai limbii engleze. Din cauza acestui fapt, este utilizată de către un număr mare de vorbitori ai limbii engleze, ca primă limbă sau ca limbă secundară, în întreaga lume, dar și în cadrul populației din Israel care studiază limba engleză ca limbă secundară sau ca limbă străină.

I.3.3.1Stiluri de învățare a limbii

Problematica privind stilurile de învățare și efectul acestora asupra eficienței învățării limbii engleze reprezintă un aspect investigat de către cercetătorii în domeniul limbii engleze. Aceștia au luat în considerare modalitatea și mecanismul pe care unii cursanți le utilizează pentru a procesa informația din mediul lor proximal. Cursanții utilizează modalitatea care consideră că le facilitează și simplifică achiziția limbajului. După cum știm deja, cursanții au metode individuale pe care implementează și le angajează în vederea achiziției limbajului. Această premisă privind diferențele personale în procesarea informațiilor referitoare la limbaj este privită ca un element fundamental atunci când se dorește studierea stilurilor de învățare a limbii engleze – care au fost definite ca “modalitățile consistente ale cursantului de a răspunde la stimuli și de a utiliza acești stimuli în contextul învățării”(Claxton & Ralston, 1978, p.7).O altă definiție este cea referitoare la “modalitățile naturale, obișnuite și preferate ale cursantului pentru a absorbi, procesa și reține informații noi și abilități, care se mențin indiferent de metodele de predare sau de domeniul de conținut” (Kinsella, 1995, p.171).

Conform lui Curry (1991, p. 249), “există o confuzie uluitoare a definițiilor referitoare la conceptualizările stilului de învățare și există o variație largă în ceea ce privește amploarea și scopul învățării, a rezultatelor școlare și a altor comportamente prezise de diferite concepte referitoare la stilul de învățare.” Ca potențială modalitate utilă de abordare a stilului de învățare, Curry (1983) a aplicat metafora unei cepe cu straturile sale multiple, iar fiecare strat descrie modul în care stilurile de învățare sunt vizibil influențate de diferiți factori. Primul strat include preferințele privind instruirea și mediul și constituie trăsăturile cel mai ușor de observat. Acest strat este deschis introspecției, este dependent de context și nu este fixat. Cel de-al doilea strat se referă la preferințele celui care învațăprivind procesarea informației.

I.3.3.2 Strategii de învățare a limbii

Acestea sunt strategiile care pot fi aplicate pentru a facilita învățarea limbii engleze. Ele pot fi utilizate de către vorbitorii oricărei alte limbi, care doresc să învețe o nouă limbă și au nevoie să identifice care dintre strategiile de învățare a limbii pot fi utilizate în vederea realizării acestui scop. Diferite cercetări de lingvistică au studiat care sunt strategiile de învățare utilizate de către cei care studiază o nouă limbă, dar fără a lua în considerare relația între utilizarea unor strategii pentru învățarea limbii și succesul obținut (Rubin, 1987).

Cu siguranță, există diferențe de gen în rândul celor care învață o nouă limbă, la nivelul strategiilor de învățare alese. O diferență evidentă se referă la faptul că femeile tind să utilizeze într-o măsură mai mare strategii bazate pe contexte sociale, cum ar fi învățarea în grup sau munca în perechi. Cu toate acestea, rezultatele obținute au fost disparate la nivelul numărului de strategii utilizate, care la rândul lor, sunt influențate de contextul și cultura învățării acelei limbi. Cursanții preferă să utilizeze strategii care îi susțin în învățarea noii limbi și îi motivează să realizeze acest lucru. Cel mai cunoscut și utilizat de către cei care învață engleza ca limbă străină sau ca limbă secundară este inventarul strategiilor pentru învățarea unei limbi (ISÎL). Acesta a fost conceput pentru a recunoaște care sunt strategiile lingvistice utilizate cel mai frecvent de către cursanți (Ehrman &Oxford, 1989).

Ideea care stă la baza ISÎL este de a-l utiliza ca modificator sau ca raport de auto-evaluare, care determină frecvența utilizării aceleiași strategii de învățare a limbii de către persoane care învață limba engleză ca limbă secundară (Oxford, 1990).Prin utilizarea acestui inventar se poate realiza distincția între diferiți factori care influențează învățarea. Primul factor care poate fi luat în considerare se referă la obiceiurile de studiu ale celui care învață și la tehnicile cu scopuri multiple, precum învățarea susținută sau organizarea timpului de studiu; cel de-al doilea factor se referă la practica funcțională care include strategii pentru practicarea limbajului, în care cursanții încearcă să imite vorbitorii nativi și să ajungă la același nivel cu cel al acestora din punctul de vedere al achizițiilor; apoi identificăm ca al treilea factor vorbirea și comunicarea care includ strategii care determină inputul conversațional, iar ulterior ne îndreptăm către studiul și practicarea limbii în mod independent, ceea ce include memorizarea materialului specific limbii engleze ca limbă străină, realizarea unor liste de cuvinte sau planificarea și, în cele din urmă, amintim dispozitivele mnemonice, care presupun utilizarea unor strategii pentru revizuirea cunoștințelor structurale, a cuvintelor și a regulilor (Oxford,1996).

# CapitolulII:Limba engleză ca limbă străină în învățământul secundar din Israel

## II.1Elevul bun la limba engleză în rândul elevilor arabi din Israel

Diferite studii care s-au axat pe problematica învățării limbii engleze ca limbă secundară au încercat să identifice cum este un elev bun și care sunt elementele pe care trebuie să le avem în vedere în privința studiului limbii engleze ca limbă străină.

Elevii'buni' la limba engleză sunt cei care dispun nativ de abilitățile mentale care le permit să învețe diferite limbi. Aceștia au o predispoziție înnăscută față de învățarea limbilor și un talent pentru învățarea celei de-a doua limbi, pe lângă alți factori care ar putea avea influență asupra lor. Având în vedere faptul că există numeroși factori și variabile care au impact asupra învățării limbii engleze, mulți ani a fost resimțită nevoia ca cercetătorii să urmărească și să identifice atributele specifice ale unui elev bun la limba engleză, în toate părțile lumii în care engleza este predată ca limbă secundară sau ca limbă străină(Cook, 2008; Griffiths, 2008).

### II.1.2 Aptitudinea de învățare a limbii engleze

Conceptul de aptitudine lingvistică definește abilitatea naturală a individului care îl ajută pe acesta să învețe o limbă. Este un potențial înnăscut pentru achiziția unei limbi și permite realizarea de predicții privind achizițiile ulterioare. De altfel, aptitudinea reprezintă o înzestrare a celor care învață, având în vedere că le facilitează acestora progresul în studiul unei limbi străine și îi ajută să progreseze. Aptitudinea lingvistică constă într-un set de caracteristici și este definită ca “abilitatea de a învăța pe baza predării” (Cook, 1991).Numeroase studii au asociatperformanțele înalte la o limbă străină cu aptitudinea lingvistică, mai ales în cazul cursanților adulți (Sparks &Ganschow, 2001).Alte studii susțin că aptitudinea lingvistică are o formă foarte dinamică bazată pe resursele cognitive și joacă un rol deosebit în analiza unei limbi străine (Robinson, 2001, 2005).

Diferite cercetări au prezentat o corelație pozitivă, crescută, între aptitudinea lingvistică și performanțele înalte obținute la nivelul limbii studiate. În studiul său, Skehan a încercat să ilustreze că un elev bun nu trebuie neaparat să fie bun la toate dimensiunile limbii, acesta având propriile puncte forte și limite (Skehan, 2002). De asemenea, aptitudinea lingvistică este alcătuită din trei tipuri de abilități: prima este abilitatea auditivă și fonematică, care permite identificarea sunetelor noi și memorizarea acestora; a doua abilitate lingvistică este abilitatea de a învăța limbajul inductiv, care permite recunoașterea funcției anumitor cuvinte în propoziție și funcției gramaticale a acestora, așa cum apare în exemplele întâlnite, iar cea de-a treia abilitatea se referă la memorie, care facilitează retenția și reamintirea cuvintelor noi la care cursantul a fost expus(Skehan, 2003).

**II.1.4Atitudinea elevilor față de învățarea limbii engleze**

Atitudinea față de învățarea unei limbi contribuie la procesul de însușire a unei limbi străine.Astfel, cei care au o atitudine pozitivă față de învățarea unei limbi străine vor avea rezultate bune și vor înregistra succes în învățare (Ushida, 2001).Cursanții cu o atitudine negativă față de învățarea unei limbi străine sunt mai predispuși riscului de a întâmpina dificultăți de învățare (Sparks *et al*, 1993). În studiul lor, De Bot, Lowie & Verspoor (2005, p. 72) au susținut că nu doar cursanții, ci și profesorii și cercetătorii sunt de acord cu faptul că o atitudine pozitivă față de învățarea limbii străine stimulează acest proces și îmbunătățește calitatea celor învățate. Atitudinea cursantului este modul persistent care îl ajută pe acesta în învățarea unei limbi străine și exprimă, de asemenea, într-o anumită măsură acordul sau dezacordul acestuia față de limba străină studiată (Baker, 1988).

### II.1.5 Motivația elevilor care învață limba engleză

Motivele sunt definite ca motoarele corpului sau unitatea internă care determină eleviisă învețe și să obțină performanțe mai bune (Harmer, 2016). Motivația lingvistică este considerată a fi un concept dominant în învățarea noutăților și poate influența adaptarea la cultura străină (Gardner, 2001b).Motivația influențează, de asemenea, măsura în care elevul își percepe învățarea limbii, rezultatele și comportamentul (Ellis, 1994).Motivația este, fără îndoială, orientarea elevului față de scopul urmărit, și anume față de învățarea limbii străine în cazul de față. Este evident că cei care au succes în învățarea limbii sunt foarte puternic motivați, fapt care se reflectă în rezultatele înalte la care ajung aceștia. Astfel, motivația produce rezultate mai rapide și mai eficiente decât alte tipuri de caracteristici și factori. Când elevii sunt motivați, ei devin angajați și persistenți în acțiune. În schimb, fără motivație, succesul în învățarea limbii străine este greu de atins (Dornyei, 2005).

**II.2 Factori determinanți ai învățării limbii engleze**

S-a dovedit că factorii afectivi interni individului au un impact profund asupra învățării unei limbi. Există numeroși factori (inclusiv convingerile, atitudinile, personalitatea și motivația) care contribuie, fie pozitiv, fie negativ, la starea emoțională a celor care învață o limbă străină.Însă, și factorii externi au influență asupra creșterii sau descreșterii efectelor factorilor interni. Există autori care consideră că unul dintre cei mai importanți factori este referitor la caracteristicile personale ale profesorului. Este evident că profesorul are un impact imens și ar trebui să își desfășoare activitatea în vederea asigurării confortului elevilor. Dar, care sunt calitățile care îl ajută pe profesor să realizeze acest lucru?

### II.2.1 Impactul implicării parentale asupra achiziției limbii secundare

Scopul nostru este de a analiza rezultatele cercetărilor și practicilor anterioare și de a ne axa pe intervenția părinților, credințele și comportamentele acestora față de copiii lor care studiază o limbă străină. Studiile anterioare au specificat că credințele elevilor joacă un rol important în direcționarea eforturilor și a comportamentului lor în diferite situații de învățare. Aceste convingeri și concepții sunt modelate de diferite tipuri de interacțiuni cu alte persoane, precum părinții și profesorii. Motivația, rezultatele și performanțele elevilor sunt dezvoltate ca urmare a unei relații pozitive pe care aceștia o au cu părinții, profesorii și cu alți adulți din mediul lor proximal(Wigfield, et al, 2006).

Învățarea unei limbi străine trece dincolo de granițele contextului școlar și ale predării la clasă, după cum se specifică și în literatura de specialitate. Numeroase studii educaționale au fost interesate de explorarea rolului parental, al factorilor familiali, al grupului de prieteni și a altor factori sociali care influențează învățarea unei limbi (Brown, 2007). Brown a susținut că părinții au, conștient și inconștient, influență asupra atitudinii copiilor lor față de învățarea unei limbi. În plus, atitudinea copiilor este, de asemenea, în mod intenționat și neintenționat, influențată de atitudinile părinților lor față de învățarea unei limbi. Educația părinților ar putea infuența abilitățile, valorile și cunoștințele acestora referitor la sistemul educațional, ceea ce influențează, ulterior, practicile educaționale pe care părinții le utilizează. Aceste aspecte sunt întâlnite indiferent dacă părinții sunt sau nu implicați în mod direct în procesul de învățare a unei limbi de către copiii lor (Davis-Kean, 2002).

### II.2.3 Profesorii: rolul și contribuția acestora în însușirea de către elevi a limbii engleze ca limbă străină

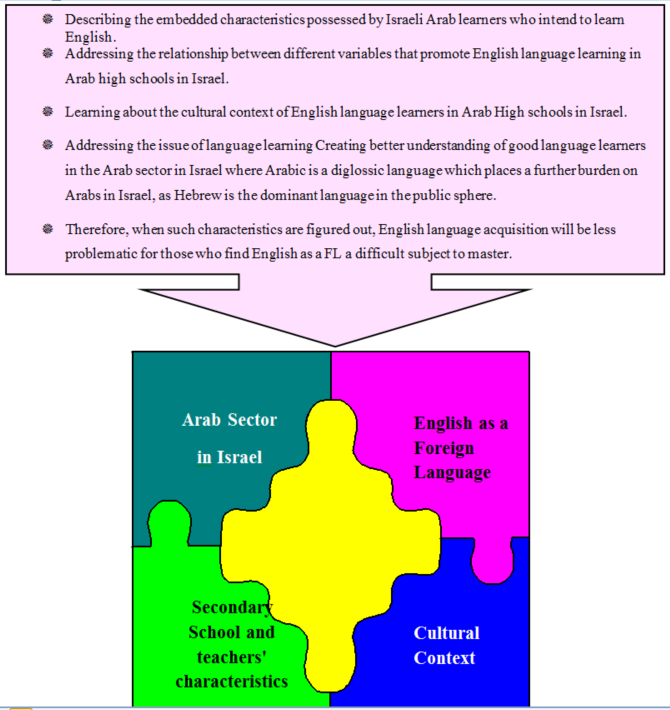
În mod evident, profesorul care predă limba engleză ca limbă străină își asumă responsabilitateapentru diferite acțiuni și realizează numeroase sarcini ca parte a meseriei sale.De exemplu, acești profesori sunt ajutoare, organizatori, monitori, co-comunicatori, explică, sunt implicați (Brown, 2001).Profesorii mediază învățarea limbii și conduc procesul învățării pentru elevi. Vorbind la modul general, profesorii au un rol fundamental în conturarea succesului și a performanțelor pe care elevii lor le ating. Meseria lor merge dincolo de corectarea greșelilor de vorbire și scriere. Aceștia se simt responsabili pentru atmosfera plăcută care încurajează procesul de învățare a unei limbi. Astfel, cei care predau engleza ca limbă străină creează condiții bune pentru învățare în care elevii sunt capabili să exprime, să interacțineze prin utilizarea limbii, să realizeze diferite sarcini fără a fi îngrijorați de faptul că ar putea realiza greșeli. Cursanții au încredere și se simt susținuți de către profesorii lor care facilitează depășirea dificultăților de învățare întâmpinate. Eficiența profesorilor de limbă străină engleză a devenit astfel un element esențial. Aceștia sunt în mod constant foarte bine cotați și calificați pentru a preda limba engleză ca limbă străină.Înțelegerea reciprocă, cooperarea și interacțiunea între profesori și elevi reprezintă elemente centrale ale predării limbii engleze ca limbă străină (Abu Rabia, 2005).

Există, totuși, diferențe atestate în rândul profesorilor de limba engleză. Profesorii sunt diferiți la nivelul trăsăturilor de personalitate care sunt în legătură cu idiosincrasia inerentă individului. Unele cercetări specifică că personalitatea profesorilor de limbă engleză are un impact imens, concretizat în discursul și comportamentul lor din timpul orelor de engleză (Matlock, 2000). Astfel, un profesor calificat ar trebui să fie entuziasmat, inteligent, productiv, cald, cu simțul umorului, credibil, susținător, drept, harnic și conștiincios, etc. (Matlock, 2000).

## II.3 Cadrul conceptual al cercetării

Prezentul studiu acordă o atenție deosebită diferitelor variabile care pot fi luate în considerare când este abordată problematica unui elev 'bun'. Ne dorim să continuăm inițiativa lui Rubin (1975) prin investigarea unei serii largi de variabile, precum contextul cultural, engleza ca limbă străină în Israel, învățarea unei limbi în școlile arabe, precum și alți factori din mediul proximal al celui care studiază și care au impact semnificativ asupra celor care învață limba engleză în contextul israelian. Fiecare dintre aceste elemente are potențialul de a influența modul în care cursanții învață și, în combinație, toate acestea pot reprezenta un tablou foarte complex.

**Explorarea profilului elevilor care studiază limba engleză în școlile arabe din Israel**



Ilustrația2.1 Cadrul conceptual al cercetării

A fost selectat un puzzle-mozaic pentru a propune o unitate perceptibilă pentru componentele implicate într-un mod eficient în cazul de față. Modelul ales pentru cadrul conceptual reprezintă procesul constituit, precum și modul în care elementele interacționează și se completează reciproc. Acest model al cadrului conceptual are în centru caracteristicile învățării, dar ilustrează și modul în care acestea completează alte componente care sunt situate în afara ciclului din puzzle – Contextul cultural al celor care învață limba engleză, politica familiei privind învățarea limbii și educația părinților, rolul profesorului de limbă străină și caracteristicile învățării limbii engleze ca a treia limbă.

Mai precis, modelul cadrului conceptual oferă o unitate vizuală a diferitelor componente integrate într-un mod care concepe un profil complet al unui elev bun prin interacțiunea și impactul pe care fiecare factor îl are cu ceilalți. Mai multe studii privind învățarea limbii engleze ca limbă secundară au încercat să găsească un răspuns la ceea ce ar putea fi un elev bun și la ceea ce ne transmite acest lucru referitor la învățarea limbii engleze ca limbă secundară.

Concentrarea pe caracteristicile individuale ale celui care învață, cu recunoașterea importanței factorilor sociali, parentali și a altor factori din mediul celui care învață vor fi aspecte provocatoare pentru cercetătorii în domeniul lingvistic și social, care doresc să descopere ce îi face pe unii cursanți să fie atât de buni(Cook, 2013; Ellis, 1994; Griffiths, 2008).

În general, modelul sub formă de mozaic permite interacțiunea între diferitele componente și accentuează componenta centrală.‘Caracteristicile învățării’ sunt poziționate în centrul ‘puzzleului-mozaic’, din moment ce reprezintă rezultatul sinergic al relației potrivite și eficiente la nivelul celorlalte patru componente. Astfel, explorarea contribuției diferitelor elemente care influențează învățarea limbii engleze în școlile arabe din Nordul Israelului va susține învățarea limbii engleze și în rândul altor elevi arabi. Acest lucru va determina rezolvarea problemelor altor elevi care întâmpină dificultăți la examenele de absolvire de la finalul liceului și pierd oportunitatea de a studia la universități și colegii din Israel.

# CapitolulIII:Descrierea cercetării pedagogice cu titlul: Optimizarea studierii limbii engleze prin explorarea profilului unuielev bun în rândul elevilor din școlile secundare arabe din Nordul Israelului

## III.1 Cadrul și contextul cercetării

Există numeroase studii care abordează problematica unui 'bun'elev la limba engleză ca limbă străină. Ceea ce face prezenta cercetare unică este faptul că abordează această problematică în cazul unui grup minoritar din societatea israeliană, arabii. Elevii arabi învață patru limbi dintre care engleza este limba străină, ebraica este a treia limbă, iar araba literară este limba secundară. A fi 'bun'la aceste limbi, în situația învățării unui amestec de patru limbi, reprezintă un factor semnificativ pentru prezenta cercetare. Astfel, înainte de a prezenta efectiv cercetarea noastră, am ilustrat statutul limbii engleze în rândul elevilor arabi din Israel, cu scopul de a oferi informații care explică problematica limbii arabe ca limbă *'diglosică'* și de a pune în lumină curriculumul național pentru limba engleză din Israel.

## III.2Întrebările de cercetare

Întrebările de cercetare bune sunt acele întrebări care tind să fie orientate către proces. Se referă la neclaritățile pe care investigatorul dorește să le rezolve prin realizarea cercetării sale. Un cercetător care are un cadru în minte este deschis, formulează întrebări care să îl ajute să analizeze aspectele care se ivesc în viața sa (Kumar, 2010). Întrebările de cercetare sunt întotdeauna condiționale pentru că cercetătorul poate considera că alegerea întrebării este condițională, deoarece acesta poate fi de părere că terminologia și conceptele utilizate în cadrul întrebărilor de cercetare sunt nepotrivite sau irelevante pentru experiențele anterioare ale participanților și determină scăderea succesului cercetării. Acest lucru afectează validitatearezultatelor obținute și risipește participanții (Creswell, 2013).

Datele colectate în cazul de față ar trebui să răspundă următoarelor întrebări de cercetare:

(1)Care sunt caracteristicile învățării pe care un 'bun' elev care studiază engleza ca limbă străină în cadrul școlii secundare din sectorul arab din Israel le are?

(2)Care sunt factorii din mediul proximal din cadrul sectorului arab din Israel care susțin sau împiedică învățarea la un elev 'bun' la limba engleză?

## III.3 Obiectivele cercetării

(1) Descoperirea caracteristicilor personale ale învățării la elevii 'buni' care studiază limba engleză ca limbă străină în rândul elevilor de liceu din sectorul arab din Israel.

(2) Explorarea principalilor factori din mediul proximal în cadrul sectorului arab din Israel care susțin învățarea limbii engleze ca limbă străină.

## III.4Ipotezele cercetării

O ipoteză este o cerință derivată de la o teorie existentă, care poate fi testată prin intermediul unor evidențe empirice. Este o tentativă de a explica, care reprezintă un set de fapte care pot fi testate prin investigații suplimentare. Este utilizată atunci când dorim să testăm ceva care se află într-o relație cu alte concepte (Creswell, 2013). În cadrul studiului cantitativ am utilizat ipoteze, deoarece am dorit să testăm relația dintre anumite concepte disparate. În cadrul acestei cercetări, am colectat date relevante și am utilizat tehnicile statistice pentru a ajunge la decizia de a accepta parțial sau a respinge ipoteza teoriei privind achiziția unei limbi (Kumar, 2010). Întreaga ipoteză are legătură cu context particular al elevilor din școlile arabe din Nordul Israelului. În cadrul acestei cercetări au fost testate șase ipoteze:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Variablila 2** | **Variabila 1** | **Ipoteze** |
| Concepția elevilor privind caracteristicile învățării lor care contribuie la succesul lor ca elevi ‘buni’ la limba engleză. | Concepția elevilor privind caracteristicile familiei care contribuie la succesul lor ca elevi 'buni' la limba engleză | **Ipoteza 1**  Va exista o corelație pozitivă foarte puternică între concepția elevilor privind caracteristicile familiei care contribuie la succesul lor ca elevi 'buni' la limba engleză și concepțiile elevilor privind caracteristicile învățării lor care contribuie la succesul lor ca elevi'buni' la limba engleză. |
| Concepția elevilor privind caracteristicile învățării lor care contribuie la succesul lor ca elevi ‘buni’ la limba engleză. | Concepția elevilor privind caracteristicile profesorului care contribuie la succesul elevilor ca elevi 'buni' la limba engleză. | **Ipoteza 2**  Va exista o corelație pozitivă foarte puternică între concepția elevilor privind caracteristicile profesorului care contribuie la succesul elevilor ca elevi 'buni' la limba engleză și concepțiile elevilor privind caracteristicile învățării lor care contribuie la succesul lor ca elevi 'buni' la limba engleză. |
| Concepția elevilor privind caracteristicile învățării lor care contribuie la succesul lor ca elevi ‘buni’ la limba engleză. | Atitudinile elevilor privind față de orele de limba engleză care contribuie la succesul lor ca elevi 'buni' la limba engleză | **Ipoteza 3**  Va exista o corelație pozitivă foarte puternică între atitudinile elevilor față de orele de limba engleză care contribuie la succesul lor ca elevi 'buni' la limba engleză și concepțiile elevilor privind caracteristicile învățării lor care contribuie la succesul lor ca elevi 'buni' la limba engleză. |
| Concepția elevilor privind caracteristicile învățării lor care contribuie la succesul lor ca elevi ‘buni’ la limba engleză. | Concepția elevilor privind modul în care limba engleză poate contribui la succesul în învățare al elevului. | **Ipoteza 4**  Va exista o corelație pozitivă foarte puternică între concepția elevilor privind modul în care limba engleză contribuie la succesul în învățare al elevului și concepțiile elevilor privind caracteristicile învățării lor care contribuie la succesul lor ca elevi 'buni' la limba engleză. |
| Concepțiile elevilor privind modul în care caracteristicile personale ale celui care învață determină succesul în învățare al unui elev 'bun' la limba engleză. | Concepțiile elevilor privind modul în care comunicarea și utilizarea limbii engleze pot contribui la succesul în învățare al elevului. | **Ipoteza 5**  Va exista o corelație pozitivă foarte puternică între concepția elevilor privind modul în care comunicarea și utilizarea limbii engleze pot contribui la succesul în învățare al elevului și concepțiile elevilor privind modul în care caracteristicile personale ale celui care învață determină succesul în învățare al unui elev 'bun' la limba engleză. |
| Concepția elevilor privind caracteristicile propriei învățări care contribuie la succesul lor ca ‘buni’ cursanți la limba engleză. | Caracteristicile demografice ale elevilor. | **Ipoteza 6**  Va exista o corelație semnificativă între caracteristicile demografice ale elevilor și concepțiile acestora privind caracteristicile propriului mod de învățare care contribuie la succesul unui elev 'bun' la limba engleză. |
|  |  |  |
| Caracteristicile elevilor care contribuie la succesul lor ca elevi 'buni' la limba engleză. | Concepțiile băieților și cele ale fetelor privind caracteristicile care determină succesul la limba engleză | **Ipoteza 6.1**  Va exista o diferență semnificativă între băieți și fete din punctul de vedere al concepțiilor lor privind caracteristicile elevilor care contribuie la succesul acestora ca elevi 'buni' la limba engleză. |
| Concepțiile elevilor privind modul în care propriile caracteristici le influențează succesul ca elevi 'buni' la limba engleză. | Vârsta elevilor și genul acestora. | **Ipoteza 6.2**  Va exista o corelație semnificativă între vârsta elevilor și concepțiile acestora privind modul în care caracteristicile lor personale contribuie la succesul lor ca elevi 'buni' la limba engleză. |
| Concepțiile elevilor privind caracteristicile propriei învățări care contribuie la succesul lor ca elevi 'buni' la limba engleză. | Numărul de persoane din familiile elevilor. | **Ipoteza6.3**  Va exista o corelație semnificativă între numărul de persoane din familiile elevilor și concepțiile elevilor privind caracteristicile propriei învățări care contribuie la succesul lor ca elevi 'buni' la limba engleză. |
| Concepțiile elevilor privind caracteristicile propriei învățări care contribuie la succesul lor ca elevi 'buni' la limba engleză. | Educația tatălui. | **Ipoteza6.**  Va exista o corelație semnificativă între educația tatălui și concepțiile elevilor privind caracteristicile propriei învățări care contribuie la succesul lor ca elevi 'buni' la limba engleză. |
| Concepțiile elevilor privind caracteristicile propriei învățări care contribuie la succesul lor ca elevi 'buni' la limba engleză. | Educația mamei. | **Ipoteza 6.5**  Va exista o corelație semnificativă între educația mamei și concepțiile elevilor privind caracteristicile propriei învățări care contribuie la succesul lor ca elevi 'buni' la limba engleză. |
|  |  |  |

## III.6 Variabilele moderatoare ale cercetării

În plus față de variabilele cercetării, am ales următoarele variabile moderatoare:

(1)Genul elevilor

(2)Vârsta elevilor

(3)Numărul de persoane din familiile elevilor

(4) Educația tatălui

(5) Educația mamei

## III.7Metodologia cercetării

Prezenta cercetare este un studiu în domeniul educației care își propune să analizeze relațiadintre diferiți factori în cadrul particular al unei comunități, mai precis comunitatea de arabi din Israel (Peculea, Bocos, 2012). Alegerea paradigmei de cercetare s-a bazat,în cazul de față, pe scopul de a obține cât mai multe date care să fie în final utile elevilor/părinților acestora, cadrelor didactice, precum și formatorilor de cadre didactice. Astfel, am luat decizia fermă de a aplica metode mixte de cercetare, fapt care a fost suficient și adecvat pentru necesitățile prezentei cercetări. Intenția noastră a fost de a obține date relevante (vezi Gorard & Taylor, 2004, p. 1). Instrumentul de cercetare utilizat în cadrul cercetării calitative a fost interviul semistructurat, în timp ce pentru cercetarea cantitativă am optat pentru un chestionar cu întrebări închise. Foarte important de specificat este faptul că rezultatele obținute în urma realizării cercetării calitative au fost dispuse în mai multe categorii care au fost stabilite pe baza răspunsurilor participanților la interviu. În plus, datele au fost colectate în limba engleză și nu a fost necesară traducerea acestora datorită faptului că participanții la prezentul studiu sunt elevi 'buni' la limba engleză.

### III.7.1Cercetarea prin metode mixte

În prezenta cercetare au fost utilizate două instrumente de cercetare, în cadrul unei abordări mixte a cercetării: un interviu semistructurat pentru partea calitativă a cercetării și un chestionar cu întrebări închise pentru cea cantitativă (vezi tabelul 3.1 de mai jos).

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Tabelul 3.1Instrumentele utilizate în cadrul acestei cercetări  Metoda de cercetare | Instrumentele de cercetare | Tipuri de instrumente | Eșantionul de participanți | Vârsta participanților |  |  |
| Metoda calitativă | Interviu semistructurat | Original | 20elevi de liceu  20 profesori de limba engleză  20 părinți | Vârsta cuprinsă între 14 și 17 ani |  |  |
| Metoda cantitativă | Chestionar cu întrebări închise | Original | 122 elevi | Vârsta cuprinsă între 14 și 17 ani |  |  |

Tabelul3.1 ilustrează instrumentele utilizate în cele două etape ale prezentei cercetări.

Prima etapă, de cercetare calitativă, s-a bazat pe interviul de profunzime care a fost realizat cu douăzeci de părinți, douăzeci de profesori și douăzeci de elevi din cadrul sectorului arab din Nordul Israelului. Cea de-a doua etapă, cercetarea cantitativă, a constat în completarea unui chestionar cu întrebări închise de către 122 de elevi din învățământul secundar. Vârsta elevilor care studiază limba engleză și au luat parte la prezenta cercetare variază între 14 și 17 ani.

## III.8Designul cercetării

Prezentul studiu a fost conceput într-un mod care îmbină metodologia inductivă cu cea deductivă.Una dintre metode poate fi descrisă ca o investigație calitativă, care implică observarea, adresarea unor întrebări scurte și descrierea evenimentelor și persoanelor într-un mod detaliat, fără utilizarea datelor numerice.Cealaltă metodă implică cifrele și datele numerice într-un mod predominant, urmărindu-se cu ajutorul acesteia măsurarea și controlarea datelor numerice.

Tabelul următor prezintă interviurile cu profesorii, părinții și elevii, care au fost concepute pentru a dezvălui multitudinea de factori și de caracteristici ale învățării care fac parte din profilul unui elev bun la limbile străine (vezi Tabelul 3.3).

Tabelul3.3Obiectivele cercetării, instrumentele de cercetare, eșantionul de participanți și analiza datelor:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Obiectiv | Instrument de cercetare | Eșantion de participanți | Analiza datelor |
| Prima etapă  Cercetarea calitativă | 1. Descoperirea caracteristicilor unui elev bun, care studiază limba engleză ca limbă străină  2.Explorarea profilului unui elev 'bun', din rândul liceenilor arabi, care studiază limba engleză ca limbă străină | Interviuri semistructurate | 60 elevi, profesori, părinți | Analiză de conținut |
| A doua etapă  Cercetarea cantitativă | 1.Descoperirea caracteristicilor unui elev 'bun' la limbile străine  2.Explorarea profilului unui elev 'bun', din rândul liceenilor arabi, care studiază limba engleză ca limbă străină | Chestionar cu întrebări închise |  | Prelucrare statistică |

## III.9Eșantionul de participanți

Cercetarea de față analizează impactul pe care îl au anumiți factori asupra învățării unei limbi și efectul pe care contextul în care este învățată aceasta îl are asupra elevilor din comunitatea arabă din Israel, care studiază limba engleză ca limbă străină. Toți participanții au îndeplinit următoarele cerințe: (1) să fie elevi arabi din Nordul Israelului și (2) să studieze limba engleză de cel puțin șase ani și să fie considerați elevi 'buni' la cursurile de limbă engleză ca limbă străină. Vârsta participanților a fost cuprinsă între 13 și 19 ani. La cercetarea noastră au luat parte 122 de participanți, dintre care 110 (90.2%) au avut vârsta cuprinsă între 16 și 19 ani, iar 12 participanți (9.8%) au avut vârsta cuprinsă între 13 ani și 15 ani 11 luni (vezi Tabelul 3.4).

## III.10 Instrumentele de cercetare

Instrumentele pe care le-am utilizat în cercetarea noastră sunt cele mai puternice instrumente care ar putea susține încercarea noastră de a realiza acest studiu și de a descoperi factorii, caracteristicile învățării, opiniile, credințele și atitudinile participanților pentru a contura profilul unui elev 'bun' la limba engleză.

Instrumentul utilizat în cercetarea cantitativă a fost chestionarul cu întrebări închise, care a urmărit explorarea profilului unui elev 'bun' la limba engleză din cadrul școlilor secundare ale segmentului arab din Nordul Israelului. Chestionarul a fost conceput pentru a măsura atitudinile elevilor față de diferiți factori și caracteristici care influențează elevii buni la cursurile de limbă engleză. În cadrul cercetării calitative au fost utilizate interviuri semistructurate.

# CapitolulIV:Rezultatele cercetării

### IV.1.1Rezultate calitative: caracteristici ale unui elev 'bun'

**Figura4.1Caracteristici ale învățării la participanții care studiază limba străină**

Mulți dintre elevi au reușit să stăpânească limba engleză și să devină fluenți în vorbire. Întrebările de la care prezenta cercetare a pornit sunt 'Cum au făcut acest lucru, care este secretul succesului lor? Ce îi face pe aceștia să fie elevi 'buni' la limba engleză?'. Pe baza experienței noastre în predarea limbii engleze ca limbă străină, sugerăm faptul că există anumite caracteristici specifice ale unui elev bun, care susțin învățarea unei limbi și asigură succesul elevilor în achiziția unei limbi străine.

În prezenta cercetare scopul nostru principal a fost acela de a analiza caracteristicile învățării la elevii care studiază limba engleză, așa cum sunt acestea percepute de către elevii arabi din Nordul Israelului care studiază această limbă, părinții și profesorii acestora. Aceste caracteristici ale învățării au la bază diferite constructe. Rezultatele indică faptul că fiecare grup, din cele trei participante la cercetare, are percepții diferite față de o 'bună' învățare a limbii engleze. Elevii cu rezultate foarte bune, părinții și profesorii acestora au specificat diferite caracteristici.Acestea sunt prezentate în figura 4.1 de mai sus.

Figura menționată mai sus ilustrează toate caracteristicile învățării pe care un elev 'bun' la limba engleză ar trebui să le dețină, după cum au menționat profesorii de limbă engleză, elevii care studiază engleza ca limbă străină și părinții acestora. Aceste caracteristici sunt descrise ca fiind acele trăsături pe care elevii 'buni' la limba engleză din rândul elevilor arabi din Israel ar trebui să le dețină. Toți participanții au specificat numeroase aspecte, dar au menționat în principal că acești elevi sunt elevi 'buni' la limba engleză, deoarece posedă caracteristicile prezentate mai sus. Pentru explicarea acestor categorii, propunem urmărirea secțiunii de mai jos denumită "Categorie".

**Tabelul 4.1:Categoriile stabilite în urma analizei de conținut**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Categorie | Extras din cadrul declarațiilor participanților |
| 1 | *Motivația de a învăța limba engleză* | *'Vreau să fiu unul dintre cei mai buni elevi la limba engleză din clasa mea'.* |
| 2 | *Atitudinea față de învățarea limbii engleze* | *'Engleza este pasiunea mea'* |
| 3 | *Personalitatea elevului* | *'Știu cum să îmi îmbunătățesc engleza'* |
| 4 | *Convingerile elevului privind învățarea limbii engleze ca limbă străină* | *'Învățarea limbii engleze are loc la școală în cadrul orelor de engleză, dar este necesar să lucrez mai mult acasă'* |
| 5 | *Aptitudinea de a învăța limbi străine* | *'M-am născut într-o familie în care toate rudele mele iubesc engleza'* |
| 6 | *Inteligența lingvistică* | *'Sunt bun la învățarea limbilor străine, dar engleza este cea la care mă descurc cel mai bine'* |

### IV.1.2 Rezultate cantitative privind întrebarea de cercetare nr. 1

În acest subcapitol sunt prezentate rezultatele statistice descriptive obținute în urma analizei răspunsurilor elevilor. Cuantificarea datelor s-a realizat prin prelucrarea rezultatelor obținute la chestionarul cu întrebări închise, care au fost consemnate cu ajutorul unei scale de tip Likert, un tip de scală utilizat frecvent pentru înregistrarea răspunsurilor la diferiți itemi (scala utilizată în cazul de față este una cu 5 variante de răspuns, prin care participanții își exprimă acordul sau dezacordul, 5 reprezentând acordul total, iar 1 dezacordul total).

Am utilizat în cadrul studiului nostru un chestionar cu întrebări închise, care a fost conceput astfel încât să ne permită să obținem răspunsurile participanților pentru fiecare afirmație din fiecare parte a chestionarului care a investigat un anumit aspect al ipotezelor cercetării, având în vedere că se bazează pe date și rezultate calitative.

### IV.1.3 Testarea ipotezelor cercetării

Ipotezele prezentei cercetări permit identificarea unor variabile specifice care au fost testate în raport cu corelația între diferite variabile ale cercetării.

Tabelul4.2Coeficienții de corelație (Pearson *r*) la nivelul variabilelor cercetării

|  |  | Caracteristici ale elevului | Caracteristici alefamiliei | Caracteristici ale profesorului | Atitudini față de orele de limba engleză | Importanța acordată limbii engleze | Contactul cu limba engleză |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Caracteristicile elevului | r |  | .371\*\*\* | .344\*\*\* | .526\*\*\* | .471\*\*\* | .424\*\*\* |
| Caracteristicile familiei | r |  |  | .328\*\*\* | .296\*\*\* | .283\*\* | .337\*\*\* |
| Caracteristicile profesorului | r |  |  |  | .616\*\* | .151 | .161 |
| Atitudini față de orele de limba engleză | r |  |  |  |  | .323\*\*\* | .238\*\* |
| Importanța acordată limbii engleze | r |  |  |  |  |  | .354\*\*\* |
| Contactul cu limba engleză | r |  |  |  |  |  |  |

N=122

\*\* p<.01

\*\*\* p<.001

**Întrebarea de cercetare nr. 2:**

**Figura4.2Principalii factori care influențează învățarea limbii engleze în zona arabă**

Este posibilă identificarea unor factori determinanți în vederea înțelegerii influențelor asupra învățătrii limbii engleze ca a patra limbă pentru elevii arabi din Israel. De altfel, mai mulți cercetători care au abordat problematica învățării unei limbi, au specificat că procesul de învățare a unei limbi este influențat, fără îndoială, de anumiți factori care diferențiază modalitatea cea mai eficientă, care asigură succesul, în predarea limbii engleze la acest grup unic de elevi. Prezenta cercetare și-a propus să identifice factorii din cadrul mediului proximal care susțin înclinația spre limba engleză a elevilor arabi, astfel încât să se desprindă exemple de bună practică, pentru a putea rezolva și problemele altor elevi și pentru a-i face pe aceștia să devină mai buni la limba engleză.

În acest context, a doua întrebare a cercetării de față se referă la factorii care influențează învățarea limbii engleze, iar în momentul în care aceștia vor fi identificați vom putea prelua aceste experiențe de succes în cazul elevilor cu diferite dificultăți, care percep încă limba engleză ca a patra limbă a lor și ca fiind problematică și controversată. Acești elevi consideră că nu vor reuși niciodată să ajungă la același nivel cu elevii buni.

Elevii cu rezultate foarte bune, părinții și profesorii acestora au menționat factori specifici din mediul proximal.Acești factori sunt ilustrați în cele șase categorii din figura 4.2.de mai sus.

**Tabelul 4.3: Categorii stabilite pe baza analizei de conținut în raport cu întrebarea de cercetare nr. 2**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Categorie | Extras din declarațiile participanților |
| 1 | *Strategii de învățare a unei limbi* | *'De obicei utilizez stilurile mele proprii de învățare pentru a-mi dezvolta limbajul.'* |
| 2 | *Sistemul școlar arab* | *'Nu ne acordăm suficient timp pentru a învăța engleza care este studiată ca limbă străină în Israel'.* |
| 3 | *Expunerea la limbă cu ajutorul mass-media* | *'Mă joc jocuri cu prietenii din străinătate și vorbim în limba engleză'* |
| 4 | *Factori familiali* | *'Părinții mei nu se opresc din a-mi cumpăra cărți și jocuri și din a mă trimite la diferite activități'* |
| 5 | *Statutul limbii engleze în rândul elevilor arabi* | *'Mă simt foarte mândru și toată lumea mă ascultă atunci când vorbesc în limba engleză'.* |
| 6 | *Personalitatea profesorului de limbă engleză* | *'Doresc să devin profesor de engleză, deoarece doresc să fiu ca profesorul meu de engleză.'* |

## IV.2Întrebarea de cercetare nr. 2

### IV.2.1 Statistici descriptive

Distribuția răspunsurilor elevilor la întrebările din cadrul chestionarului este prezentată în cadrul Anexei A. Au fost identificate afirmațiile față de care elevii au exprimat un grad puternic de acord, dar și cele față de care aceștia au manifestat dezacord total. S-a calculat media răspunsurilor (Anexa 8). Astfel, acest subcapitol include rezultatele pentru fiecare variabilă a cercetării, în mod separat. Rezultatele privind acordul și dezacordul sunt prezentate cu ajutorul mediei, abaterii standard și intervalului între răspunsuri.

Rezultatele analizei statistice descriptive analizează ipoteza cercetării și modelul regresiei variabilelor multiple independente în vederea predicției variabilelor dependente: *concepția elevilor privind caracteristicile lor care contribuie la succesul ca elevi 'buni' la limba engleză.* La finalul acestui capitol va fi prezentat un rezumat al rezultatelor obținute în urma realizării cercetării cantitative.

IV.2.1.1Concepția elevilor privind caracteristicile lor care contribuie la succesul ca elevi 'buni' la limba engleză:

Variabila referitoare la caracteristicile elevilor a fost măsurată cu ajutorul a 12 afirmații (Secțiunea 1 a chestionarului). Afirmațiile care au înregistrat cea mai mare medie a acordului (Anexa 8) au fost:

'Mă simt fericit dacă cineva consideră că accentul meu în limba engleză este aproape identic cu cel al unui vorbitor nativ'(*Media=*4.63).

'Pentru arabii bine educați, este foarte importantă învățarea limbii engleze'(*Media=*4.63)

Afirmația care a înregistrat cel mai scăzut grad de acord a fost (Anexa8):

'Depun numeroase eforturi pentru a fi bine pregătit pentru orele de limba engleză' (*Media=*3.47).

Variabila ‘Caracteristicile elevilor’a fost calculată prin media celor 12 afirmații prin care a fost măsurată. Intervalul teoretic între variabile se situează între 1 și 5, iar empiric, eșantionul cercetării și media măsurătorilor variază între 2.9 și 5.00.Distribuția variabilei (*Media=*4.23, *Abaterea standard* = 0.39) reflectă o medie crescută a acordului elevilor față de afirmații și atitudini pozitive față de caracteristicile elevilor (Tabelul 1).

Acest lucru înseamnă că atitudinile pozitive ale elevilor 'buni' la limba engleză față de caracteristicile lor personale, precum accentul, pregătirea pentru orele de limba engleză, contribuie la succesul lor în studiul limbii engleze.

IV.2.1.2 Concepția elevilor privind caracteristicile familiei care contribuie la succesul unui elev 'bun' la limba engleză:

Variabila referitoare la caracteristicile familiei a fost măsurată prin intermediul a 8 afirmații (Secțiunea 2 a chestionarului). Afirmațiile care au înregistrat cel mai înalt grad al acordului sunt (Anexa 8):

'În familia mea, părinții consideră că limba engleză este o disciplină importantă pentru succesul meu academic ulterior' (*Media=*4.27).

'Mi-am îmbunătățit limba engleză prin lectura unor cărți și reviste pe care mi le-au cumpărat părinții mei' (*Media=*4.27).

Afirmația care a înregistrat cel mai scăzut grad al acordului este (Anexa 8): 'Sunt bun la engleză, deoarece părinții mei vorbesc foarte bine limba engleză' (*Media=*2.83).

Variabila a fost calculată ca media celor opt afirmații. Variația teoretică a variabilei privind caracteristicile familiei este 1-5 în mod empiric, la nivelul eșantionului cercetării, iar media măsurătorilor se situează între 2.13 și 5.00, în timp ce distribuția la nivelul acestei variabile este: *Media=*3.51 și *abaterea* s*tandard* = 0.60. Rezultatele ilustrează măsura acordului mediu al elevilor față de afirmațiile care reflectă atitudinile lor față de *Caracteristicile familiei* (Tabelul 1). **Toate acestea reflectă faptul că percepția elevilor privind caracteristicile familiilor lor contribuie la succesul elevilor la limba engleză.**

IV.2.1.3 Concepția elevilor privind caracteristicile profesorului care contribuie la succesul unui elev 'bun' la limba engleză:

Variabila*'Caracteristicile profesorului*' a fost măsurată prin intermediul a nouă afirmații (Secțiunea 3 a chestionarului). Afirmațiile cu cel mai mare grad de acord înregistrat au fost (Anexa 8):

'Profesorul meu valorifică diferite stiluri de învățare' (*Media=*4.04).

'Îmi doresc să fiu la fel de bun ca și profesorul meu de limba engleză'(*Media=*4.22).

Afirmația cu cel mai scăzut nivel al acordului înregistrat este (Secțiunea 3 din chestionar):

'Profesorul meu nu lucrează suficient de mult pentru a ne îmbunătăți engleza' (*Media=(*(1.77.

Variabila *'Caracteristicile profesorului'* a fost calculată prin cele nouă afirmații care au măsurat-o. Variația teoretică a variabilei este 1-5. Empiric, la nivelul eșantionului cercetării, media măsurătorilor a fost 1.86-5.00.Distribuția variabilei (*Media=*3.64, *AS=*0.58)prezintă extinderea acordului mediu al elevilor față de afirmații, iar acest lucru explică atitudinea elevilor față de *Caracteristicile profesorului* (Tabelul 1). Se poate afirma că elementele caracteristice profesorului care au fost menționate reprezintă un factor determinant pentru susținerea învățării limbii engleze în rândul elevilor arabi. Elevii arabi își privesc profesorii ca mijlocul prin care au acces la limba și cultura engleză. În mare parte, progresul lor la limba engleză se bazează pe ceea ce are loc în clasă cu ajutorul profesorului.

IV.2.1.4Atitudinea elevilor privind contribuția orelor de engleză la succesul lor ca elevi 'buni' la limba engleză

Variabila *'Atitudini față de orele de limba engleză'* a fost măsurată cu ajutorul a șase afirmații (Secțiunea 4 a chestionarului). S-a constatat că următoarele afirmații au înregistrat cel mai înalt grad de acord (Anexa 8):

'Mă simt foarte confortabil în timpul orelor de engleză' (*Media=*4.11).

'Cel mai bun mediu pentru învățarea limbii engleze este învățarea acestei limbi într-o țară vorbitoare de limba engleză' (*Media=*4.42).

Afirmațiile cu cel mai scăzut nivel al acordului au fost (Anexa B): 'Majoritatea colegilor mei nu se simt confortabil în timpul orelor de limba engleză' (*Me=*2.62).'Școala mea are diferite programe care ne ajută să ne îmbunătățim achizițiile la limba engleză' (*Media=*2.78).

Variabila '*Atitudini față de orele de limba engleză'* a fost calculată ca media celor șase afirmații (secțiunea 4 a chestionarului).Variația teoretică a variabilei este 1-5. Empiric, la nivelul eșantionului studiului, media măsurătorilor este2.50-5.00.Distribuția variabilei (*Media=*3.75, A*S=*0.60) ilustrează gradul mediu de acord exprimat de către elevi față de afirmațiile din chestionar, fapt care explică atitudinile elevilor față de orele de limba engleză (Tabelul 1). Se poate observa că elevii au sesizat importanța orelor de limba engleză pentru însușirea acestei limbi și faptul că aceste ore le oferă un mediu suportiv, care îi ajută să învețe limba engleză și să înregistreze performanțe superioare.

IV.2.1.5Concepția elevilor privind importanța limbii engleze ca factor care contribuie la succesul unui elev la învățarea unei limbi:

Variabila*'Importanța limbii engleze'* a fost măsurată prin intermediul a zece afirmații (Secțiunea 5 a chestionarului). Afirmațiile cu cel mai mare grad de acord exprimat au fost (Anexa 8):

'Engleza este foarte utilă pentru găsirea unui loc de muncă care implică contactul cu firme străine în care este solicitată limba engleză' (*Media=*4.64).

'Ai nevoie de limba engleză pentru a ține pasul cu dezvoltarea rapidă a tehnologiei' (*Media=*4.59).

Afirmația cu cel mai scăzut grad al acordului a fost în cazul de față (Anexa 8): 'Citesc ziare/reviste în limba engleză acasă' (*Media=*3.51).

Variabila*'Importanța limbii engleze'*a fost calculată prin realizarea mediei între cele zece afirmații (Secțiunea 5 din chestionar). Variația teoretică a variabilei este 1-5. La nivelul eșantionului cercetării, empiric, media măsurătorilor a fost 3.00-5.00. Distribuția variabilei (*Media=*4.25, A*S=*0.45) ilustrează gradul mediu al acordului manifestat de elevi față de afirmații, fapt care explică atitudinea elevilor față de importanța limbii engleze (Tabelul 1).

IV.2.1.6 Concepția elevilor față de contactul cu limba engleză care contribuie la succesul elevilor:

Variabila 'Contactul cu limba engleză' a fost măsurată prin intermediul a zece afirmații (Secțiunea 6 a chestionarului). Afirmațiile cu cel mai mare grad de acord au fost în acest caz (Anexa 8):

'Utilizez engleza atunci când sunt pe internet' (*Media=*4.61).

'Utilizez mijloace mass-media precum televizorul, jocurile video, filmele și programele radio pentru a învăța și pentru a exersa noi cuvinte în limba engleză' (*Media=*4.46).

Afirmația din această secțiune cu gradul cel mai scăzut de acord a fost (Anexa 8):

'Citesc cărți pentru a-mi dezvolta cunoștințele de limbă engleză' (*Media=*3.31).

Variabila'*Contactul cu limba engleză'* a fost calculată ca medie a celor zece afirmații (Secțiunea 6 a chestionarului). Variația teoretică a variabilei este 1-5. Empiric, la nivelul eșantionului cercetării, variația măsurii este1.83-5.00. Distribuția variabilei (*Media=*4.17, A*S=*0.67) prezintă măsura medie a acordului elevilor față de afirmații, iar acest lucru explică atitudinea elevilor față de *Contactul cu limba engleză* (Tabelul 1).

Tabelul 4.Statistici descriptive ale variabilelor cercetării

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Minimum | Maximum | Media | Abaterea standard |
| 1.Caracteristicile elevilor | 2.92 | 5.00 | 4.23 | .39 |
| 2. Caracteristicile familiei | 2.13 | 5.00 | 3.51 | .60 |
| 3. Caracteristicile profesorului | 1.86 | 5.00 | 3.64 | .57 |
| 4. Atitudini față de orele de limba engleză | 2.60 | 5.00 | 3.75 | .60 |
| 5. Importanța acordată limbii engleze | 3.00 | 5.00 | 4.25 | .45 |
| 6.Contactul cu limba engleză | 1.83 | 5.00 | 4.16 | .66 |

N=122

Figura 4.3ilustrează valorile medii ale variabilelor cercetării.

**Figura4.3Statistici descriptive ale variabilelor cercetării**

În plus, ipoteza nr.6 a fost formulată într-o variantă generală și ulterior divizată în cinci ipoteze specifice.Ipoteza generală nr. 6 a fost:

Va exista o corelație semnificativă între caracteristicile demografice ale elevilor și concepțiile acestora privind propriile lor caracteristici care contribuie la succesul lor ca elevi 'buni' la limba engleză.

Pentru examinarea acestei relații statistice, ipoteza nr.6 a fost divizată în cinci ipoteze specifice.

**6.1**Va exista o diferență semnificativă între băieți și fete din punctul de vedere al concepțiilor lor privind caracteristicile elevilor care contribuie la succesul acestora ca elevi 'buni' la limba engleză.

Această ipoteză a fost testată cu ajutorul testului t pentru două grupuri independente. Media băieților la nivelul caracteristicilor elevilor este 4.19, iar în cazul fetelor este (4.26(*t*=0.95*df* = 120*p =* 0.344.Astfel, ipoteza 6.1.a fost infirmată.

**6.2**Va exista o corelație semnificativă între vârsta elevilor și concepțiile acestora privind modul în care caracteristicile lor personale contribuie la succesul lor ca elevi 'buni' la limba engleză.

Această ipoteză a fost testată cu ajutorul corelației Pearson produs-moment.Rezultatele obținute sunt: *rs*=-0.95*p*= 0.302.Astfel, iptoeza 6.2 a fost infirmată.

**6.3**Va exista o corelație semnificativă între numărul de membrii ai familiilor elevilor și concepțiile elevilor privind succesul lor ca elevi 'buni' la limba engleză.

Ipoteza 6.3 a fost testată cu ajutorul corelației produs-moment Spearman. Rezultatele obținute sunt: *rs*=-0.208, *p* < 0.05.Această ipoteză a fost confirmată.A existat o corelație semnificativă, negativă, între numărul membrilor din familia elevului și caracteristicile acestuia. Atunci când numărul membrilor din familie este mic, elevul are o atitudine pozitivă față de caracteristicile sale care contribuie la succesul său ca elev 'bun' la limba engleză. Elevii au specificat că apartenența la o familie mică poate influența modul în care ei învață limba engleză și le poate oferi oportunități mai multe pentru a avea rezultate deosebite (Tabelul 4.3).

**6.4.** Va exista o corelație semnificativă între educația tatălui și concepțiile elevilor privind succesul lor ca elevi 'buni' la limba engleză.

Această ipoteză a fost testată cu ajutorul corelației Spearman produs-moment. Ipoteza a fost infirmată (*rs*=-0.055 *p*= 0.547). Nu a existat nicio relație semnificativă statistic între educația tatălui și caracteristicile elevului.

**6.5**Va exista o corelație semnificativă între educația mamei și concepțiile elevilor privind succesul lor ca elevi 'buni' la limba engleză.

Ipoteza 6.5 a fost testată cu ajutorul corelației Spearman produs-moment. Și această ipoteză a fost infirmată (*rs*=-0.145*p* = 0.111).Nu a existat nicio relație semnificativă statistic între educația mamei și caracteristicile elevului.

Figura4.4prezintă profilul unui elev 'bun' la limba engleză din rândul elevilor arabi din Israel, în raport cu interviurile calitative realizate, pe baza cărora au fost stabilite categoriile pentru cercetarea cantitativă:

Profilul elevilor 'buni' la limba engleză din rândul elevilor arabi din Israel

Caracteristici ale învățării limbii engleze

Factori din mediul proximal al elevilor arabi

Strategiile de învățare a limbii

Statutul limbii engleze în rândul elevilor arabi

Factori familiali

Personalitatea profesorului de limba engleză

Expunerea la limbă prin mass-media

Sistemul școlar arab

Inteligența lingvistică

Motivația de a învăța limba engleză

Aptitudinea de învățare a limbii

Convingerile celui care învață limba engleză

Personalitatea celui care învață limba engleză

Atitudinea față de studiul limbii engleze

**Figura4.4Profilul elevilor 'buni' la limba engleză din rândul arabilor din Israel**

# CapitolulVI: Concluzii

## VI.1Concluzii factuale

Rezultatele obținute în cadrul acestei cercetări sugerează faptul că elevii arabi din Israel care studiază limba engleză ca limbă străină au convingerile lor privind învățarea acestei limbi străine, care sunt diferite de cele ale elevilor care studiază limbi străine în lumea arabă, în mod particular, precum și în întreaga lume, în general. Aceste convingeri influențează performanțele elevilor la limba studiată (Yang, 1992).Rezultatele noastre indică faptul că elevii arabi din Israel care învață limba engleză consideră că aceasta este o limbă foarte importantă, iar acest lucru îi motivează să depună mai mult efort pentru a atinge un nivel cât mai ridicat al achizițiilor.

Ca urmare a realizării prezentei cercetări, am obținut rezultate comprehensive care ilustrează profilul unui elev arab 'bun' din Israel care studiază limba engleză, profil care include diferiți factori care stimulează învățarea limbii engleze ca limbă străină. Studiul nostru prezintă astfel un profil nou și inovator al elevilor arabi din Israel care studiază limba engleză ca limbă străină, profil care descrie principalii factori care au impact semnificativ asupra acestor elevi, precum rolul familiei și al părinților, atribuțiile elevului, strategiile de învățare a limbii și profesorii de limba engleză. A fost conceput un cadru conceptual special care include concluziile menționate mai sus privind factorii din mediul imediat al elevilor arabi din Israel care influențează învățarea acestora la limba engleză. Concluzia conceptuală este:

**Mediul proximal**

**Atribuțiile elevului**

**Mediul școlar**

**Figura6.1Profilul unui elev arab'bun' care studiază limba engleză**

Acesta este un cadru nou, care a fost conceput pentru a descrie profilul unui elev 'bun' la limba engleză din rândul elevilor arabi din Israel. Figura de mai sus exprimă faptul că există concepte specifice care s-au dovedit a fi semnificative pentru elevii arabi 'buni' la limba engleză din Israel.

Cercetarea de față alocă un rol deosebit profesorilor și impactului pe care aceștia îl au asupra elevilor arabi 'buni' din Israel. Elevii 'buni' la limba engleză consideră că profesorii lor reprezintă un model tipic de persoane care învață o limbă străină și reușesc să o stăpânească și să devină vorbitori avansați ai acelei limbi. Elevii arabi consideră că un profesor de succes care predă o limbă străină va fi cu siguranță capabil să creeze o atmosferă plăcută în clasă, să aplice strategii de predare noi și inovatoare, să încurajeze o varietate de stiluri de învățare, expunând elevii la limba engleză cu ajutorul mass-mediei și încurajând învățarea limbii străine în clasă, dar și în exteriorul acesteia.

## VI.2Implicațiile predării limbii engleze ca limbă străină

Un rezultat remarcabil a fost obținut în raport cu cerințele privind caracteristicile și tehnicile eficiente de învățare a unei limbi. Am reușit să optimizăm înțelegerea importanței pe care o au diferiți factori și anumite caracteristici în conturarea profilului unui elev arab care este 'bun' la limbile străine. Factori precum trăsăturile de personalitate, educația socială, inteligența, aptitudinea și vârsta pot avea impact pozitiv și pot determina obținerea unor rezultate mai bune la limba engleză. Astfel, profesorii care predau această disciplină, dar și alte persoane responsabile de această chestiune din cadrul ministerului educației, ar trebui să sporească influența acestor factori și elemente pentru a avea elevi mai 'buni' la limbile străine. Cu alte cuvinte, sistemele școlare și cadrele didactice pot promova învățarea limbii engleze mult mai mult decât oricine sau orice altceva. Părinții ar dori să realizeze acest lucru, dar nu sunt suficient de calificați, în comparație cu profesorii de limba engleză. Acești factori au potențialul de a stimula învățarea limbii engleze, iar acest fapt reprezintă un motiv suficient de bun pentru a consolidafactorii menționați.

În plus, rezultatele obținute indică faptul că elevii 'buni' la limba engleză din rândul arabilor din Israel adoptă diferite strategii de învățare care le mențin progresul și le asigură un nivel înalt al achizițiilor. Aceștia consideră că utilizarea unor strategii de învățare variate poate spori învățarea limbii engleze. De fapt, cei care învață doresc să realizeze acest obiectiv și să devină elevi 'buni' la limba engleză. Cu toate acestea, nu se poate afirma precis că elevii care au succes în învățare sunt elevi 'buni', respectiv că succesul lor se datorează utilizării anumitor strategii.

## VI.3Contribuția cercetării la dezvoltarea cunoașterii

În primul rând, prezenta cercetare a subliniat cererea tot mai mare la nivel mondial pentru dezvoltarea predării limbii engleze. Cu siguranță, am făcut referire la o discuție, care este în desfășurare, privind devenirea unui elev 'bun' la limba engleză în cadrul țărilor care fac parte din "Cercul exterior", aflat în continuă expansiune. Studiul contribuie în mod clar la înțelegerea cadrului implicat în susținerea dezvoltării profesionale a cadrelor didactice, astfel încât acestea să poată răspunde optim solicitărilor educaționale și expectanțelor sociale, aflate într-o continuă schimbare, printr-o îmbunătățire a stilurilor de predare pentru o învățare mai bună a limbii engleze în rândul cursanților arabi. Aparent, cu cât știm mai multe despre caracteristicile personale ale elevului, abordările învățării pe care o dorește, concepțiile personale, atitudinea acestuia față de școală și față de orele de engleză, cu atât mai bună și mai productivă va fi intervenția noastră.

### VI.3.1Contextul din Israel

Prezenta cercetare analizează contextul arab din Israel, în care engleza este o limbă ce urmează celei arabe (două dialecte) și ebraicii. De asemenea, trebuie să menționăm că prezenta lucrare conduce aprofundare a problematicii privind profesorii care predau limbi străine în sistemul școlar arab din Israel.

Deși engleza este a treia sau a patra limbă pentru elevii arabi din Israel, mulți dintre aceștia consideră că trebuie să ajungă la un nivel înalt al achizițiilor la limba engleză, având în vedere că este o limbă globală, iar cunoașterea acesteia le va oferi un statut înalt. Mai întâi, acești elevi doresc să asimileze engleza care le este foarte utilă în diferite aspecte ale vieții cotidiene. Ei consideră că engleza este limba unor sute de milioane de persoane, vorbitori nativi și nu numai, care pot să călătoarească împreună cu ei în numeroase țări ale lumii pentru comerț, muncă, studiu sau relaxare. Din punctul de vedere al acestor elevi, engleza oferă o sumedenie de variante în care poate fi utilizată. Pentru a numi câteva dintre motivele pentru care limba engleză este valoroasă, elevii arabi au menționat faptul că aceasta este limba diplomației, limba oficială a comerțului liber, a studiilor academice și tehnologiei.

Mulți elevi arabi, părinții acestora și profesorii lor de limba engleză au specificat că a vorbi limba engleză te conduce către o comunicare de succes cu persoane din numeroase țări ale lumii și îți deschide o sumedenie de posibilități pentru a-ți găsi un loc de muncă, având în vedere că multe companii solicită situația individului la limba engleză înainte de angajare. În vederea adaptării la marea dorință de a stăpâni limba engleză, toți plănuiesc să pregătească elevii arabi să fie cât mai buni cu putință. Elevii pot atinge un nivel superior la limba engleză atunci când sunt susținuți de către profesorii lor în clasă, dar și în mediul lor imediat.

### VI.3.2 Importanța limbii engleze

Rezultatele prezentei cercetări demonstrează că elevii arabi din Israel, precum și părinții acestora acordă o importanță deosebită limbii engleze ca limbă internațională. Aceștia consideră, în raport cu investigațiile realizate, că limba engleză este cea mai răspândită limbă vorbită din lume, de facto lingua franca. Astfel, reprezintă o limbă vitală și absolut necesară pentru progresul elevilor. Acest fapt explică de ce foarte mulți elevi arabi sunt determinați și persistenți în vederea atingerii unui nivel superior la limba engleză.

### VI.3.3 Orele de limba engleză ca limbă străină

Elevii arabi din Israel sunt în principal expuși limbii engleze în timpul orelor la această disciplină. Aceste activități sunt considerate a fi un context de învățare a unei limbi străine. În acest mod știm cât de importante sunt orele de limbă engleză ca limbă străină pentru acei elevi arabi care nu sunt expuși limbii engleze în mediul lor proximal. Din cauza acestui fapt, engleza ar trebui să fie utilizată pe scară largă în clasă, în vederea îmbunătățirii abilităților elevilor și în vederea stăpânirii de către aceștia a acestei limbi.

Pentru a realiza acest lucru, profesorii ar trebui să stabilească obiective măsurabile pentru fiecare oră de limbă engleză. Atunci când profesorii intră în clasă, ar trebui să fie bine organizați și conștienți de fiecare detaliu care ar putea susține învățarea limbii engleze în timpul orei. Drept urmare, vor fi siguri că au ajuns la un rezultat deosebit în urma modului în care au realizat predarea. Cu toate acestea, elevii arabi care învață engleza au internalizat faptul că expunerea lor maximă la limba engleză este în principal în timpul orelor de limbă engleză și se realizează cu ajutorul profesorului, iar ei ar trebui să valorifice această oportunitate pentru a-și dezvolta capacitățile la această disciplină. Din acest motiv, elevii 'buni' la limba engleză nu au fost de acord cu nicio utilizare la întâmplare a limbii arabe ca limbă nativă în timpul orelor de engleză. Aceștia sunt conștienți de efectele negative ale utilizării excesive ale acesteia în timpul orelor de limba engleză.

În același timp, părinții și elevii au dezvăluit perspectiva lor asupra profesorilor de limba engleză.Participanții au legat succesul lor de profesorii de limba engleză. Este responsabilitatea profesorului să fie capabil și pregătit pentru a preda această limbă străină. Acest lucru se realizează atunci când profesorii sunt înscriși și finanțați pentru a desfășura o serie de activități de dezvoltare, inclusiv un site web, o publicație, o conferință anuală și activități de dezvoltare profesională.

## VI.4Contribuția cercetării la dezvoltarea cunoașterii teoretice – limba arabă ca limbă diglosică

Numeroase rezultate obținute în cadrul prezentei cercetări arată că elevii se confruntă cu o sumedenie de dificultăți atunci când învață limba arabă, din cauza naturii sale *diglosice* care se referă la cele două variante care coexistă și sunt utilizate de către aceeași vorbitori, dar în situații diferite, fiecare variantă permițând persoanei să îndeplinească anumite roluri sociale cu ajutorul aceleiași limbi.

Astfel, prezenta cercetare are contribuții semnificative și pentru elevii arabi din Israel care au o situație socio-lingvistică aparte, cunoscută drept '*diglosică*' și care trebuie să învețe limba arabă standard (Fusha)(în ciuda expunerii limitate la aceasta), limba ebraică ca limbă secundară pe care încep să o învețe în clasa a doua sau a treia, iar ulterior se întâlnesc cu limba engleză ca limbă străină, în clasa a treia sau a patra. În societatea israeliană limba ebraică este predominantă, în detrimentul celei arabe, utilizarea celei din urmă fiind foarte rară.

Deci, Ministerul Educației ar trebui să găsească o soluție pentru un plan remedial pentru a reduce materialele educaționale și pedagogice și numărul de ore de limbă engleză. Există o nevoie absolută de reformă în sistemul educațional arab din Israel. Această reformă ar trebui să ia în considerare impactul vorbirii unei limbi '*diglosice*' înainte de a începe studiul limbii engleze. Astfel, ar trebui să aibă loc o cooperare cu arabii în privința dezvoltării curriculare la limba engleză, conceperii manualelor și a cursurilor de formare a profesorilor, în vederea conștientizării diferențelor de dialect.

## VI.5Contribuția cercetării la dezvoltarea cunoașterii practice

### VI.5.1 Reducerea decalajului în cunoaștere

Rezultatele noastre ar putea susține factorii decizionali și ar putea contribui în mod semnificativ la optimizarea predării limbii engleze ca limbă străină în contextul investigat.De asemenea, ar putea oferi profesorilor de limba engleză strategiile care determină dezvoltarea și menținerea unei relații bune cu elevii. De exemplu, aplicarea unor strategii bune va determina optimizarea performanței elevilor și îi va conduce pe aceștia înspre o situație bună în care elevii pot interacționa și își pot îmbunătăți achizițiile la limba engleză.

Decalajul între o predare 'bună' a limbii engleze și o învățare bună în segmentul arab din Israel poate fi redus atunci când profesorii fac apel la cunoștințe și perspective intuitive, personale, practice, precum și la nevoile contextuale atunci când concep programele de predare. Profesorii de limba engleză ar trebui săfacă dovada unei înțelegeri aprofundate a audienței lor și să varieze serviciile oferite în consecință. Această înțelegere aprofundată poate determina profesorii să ia în considerare diferențele dintre elevii arabi. Profesorii de limbă engleză trebuie să își extindă cunoștințele culturale și lingvistice în raport cu specificul local. Acest lucru îi va ajuta pe aceștia să se familiarizeze cu discursul local și să își poată articula cunoștințele și concepțiile.

Punctul forte al acestei cercetări constă în ilustrarea importanței rolului profesorului de limbă engleză în procesul de învățare a acestei limbi. Este evident faptul că una dintre cele mai importante caracteristici intelectuale ale unui profesor de succes care predă o limbă străină este aceea de a fi pregătit pentru a învăța mereu și pentru a râmâne un model în învățare. De altfel, programele de formare continuă și orele de studiu pentru profesorii care predau limba engleză ca limbă străină în școlile arabe din Israel ar trebui să fie promovate la scară largă. Pe lângă aceasta, selecția profesorilor ar trebui realizată într-un mod acurat, bazat pe caracteristici specifice. Atunci când doresc să devină profesori, indivizii ar trebui să posede un nivel considerabil de cunoștințe de limbă engleză, cunoștințe privind interacțiunea cu elevii, să fie familiarizați cu sistemul școlar, normele comunității arabe și competenți în cunoașterea metodelor pe care le-ar putea folosi cu diferiți elevi în vederea soluționării unor probleme lingvistice ale acestora.

Cadrele didactice ar putea petrece timp cu elevii și în afara orelor de curs, ceea ce le-ar permite să cunoască mai multe despre pasiunile elevilor, dorințele acestora și despre confruntările zilnice ale acestora pentru a putea ajunge la școală. Dorința foarte mare a elevilor de a învăța se reflectă în acțiunile acestora. Profesorii care au așteptări mari de la propria lor persoană tind să aibă aceleași așteptări și de la elevii lor.

Elevii arabi au afirmat că au înregistrat evoluții mai bune la orele la care au simțit că mediul este securizant, profesorul fiind acolo să îi ajute și să îi susțină, iar în cadrul orelor în care au fost implicați, au simțit că se află în centru procesului de învățare.

### VI.5.2 Recunoașterea unui elev 'bun'

Multe persoane consideră că elevii de succes sunt acei elevi care au note bune. Însă, este important să specificăm că elevii buni la limba engleză nu sunt neapărat cei mai inteligenți elevi din clasă, dar posedă anumite caracteristici pentru a putea deveni elevi buni la această disciplină. În mod ideal, aceștia sunt acei elevi care sunt responsabili pentru învățarea lor, participă constant la ore, profită de avantajele oportunităților oferite, sunt atenți la ore, își dau silința la diferite sarcini, își caută profesorii înainte sau după ore, iar dacă lipsesc de la ora de limba engleză, le pare foarte rău pentru că au pierdut o oportunitate de învățare. Astfel considerăm că există anumite linii de ghidare pe care profesorii de limba engleză și părinții le pot utiliza pentru a-i ajuta pe elevi să devină elevi serioși, de succes la limba engleză.

## VI.6Sugestii pentru cercetări ulterioare

Acest studiu poate fi considerat primul care a investigat profilul elevilor arabi care învață limba engleză în Israel. Prin intermediul acestei investigații a fost inițiată descoperirea unor caracteristici și a unor factori specifici pentru a susține învățarea limbii engleze, aspecte care pot fi implementate pentru a susține elevii care învață limba engleză pentru a avea succes.

Se poate realiza o viitoare cercetare pentru aanaliza dezvoltarea profesională a cadrelor didactice care predau limba engleză ca limbă străină, sub forma unui studiu longitudinal etnografic prin care să fie posibilă o înțelegere aprofundată a procesului prin care se poate realiza dezvoltarea conceptuală a profesorului.

O altă cercetare ar putea determina aprofundarea înțelegerii tematicii investigate prin realizarea aceleiași investigații în alte țări, în alte contexte în care engleza este studiază ca limbă străină, fapt ce ar permite realizarea unei comparații între dezvoltarea continuă a elevilor în diferite spații în care se vorbesc limbi *'diglosice'.*

De asemenea, în același spațiu se poate realiza încă o cercetare. Ar putea fi interesantă investigația modului în care caracteristicile individuale ale învățării limbii engleze se relaționează cu aculturația pe termen lung. Atunci când caracteristicile învățării limbii engleze sunt mai internalizate, elevii se vor simți mai confortabil și vor fi mai perseverenți în procesul de învățare a acestei limbi.

Acest lucru sugerează că, în ciuda congruenței, aculturația poate fi împiedicată de motive externe și de alți factori din mediul proximal al elevilor.De aceea, o viitoare cercetare ar putea analiza impactul acestor caracteristici asupra aculturației și relația dintre acestea și aculturație.

## VI.7 Limitele cercetării

Prezenta cercetare are în mod sigur anumite limite care pot fi luate în considerare în vederea simplificării procesului de cercetare.

(1)Cea mai importantă limită a acestei cercetări este rezultatul faptului că prezenta cercetare a analizat elevii 'buni' la limba engleză din rândul elevilor arabi din nordul Israelului. Acest context a determinat ca studiul să fie mai dificil pentru că a fost necesară identificarea anumitor elevi în anumite școli.

(2) Studiul a fost limitat și prin numărul de elevi participanți la prezenta cercetare. Acest lucru are impact asupra datelor cantitative colectate, unde gradul de semnificație mai mare ar putea fi obținut prin sporirea numărului de participanți. Cu suficiente răspunsuri, s-ar putea găsi probabil o corelație care ar putea să descrie mai exact caracteristicile elevilor "buni" și factorii luați în considerare.

(3)Răspunsurile au fost preluate în mod direct de către cercetător. A durat destul de mult până când toți participanții au fost intervievați. Toată problematica privind autoritatea profesorului/cercetătorului a fost luată în considerare pentru a putea păstra confidențialitatea datelor personale ale participanților.

(4)Ar fi necesare mai multe informații privind experiențele anterioare de învățare ale elevilor, precum și informații referitoare la profesorii lor de limba engleză, cu scopul analizei modului în care aceste experiențe i-au influențat să devină buni la limba engleză.

(5)Observațiile directe asupra profesorilor de limba engleză ar putea dezvălui anumite diferențe la nivelul stilurilor de predare și al trăsăturilor de personalitate care ar putea influența atitudinea elevilor arabi față de învățarea limbii engleze.

(6) Administrarea instrumentelor de cercetare poate fi optimizată prin realizarea unor interviuri online, iar acest lucru ar putea influența răspunsurile prin păstrarea intimității și flexibilității.

# Bibliografie

Abu-Rabia, S. (2005).*Social Aspects and Reading, Writing, and Working Memory Skills in Arabic, Hebrew, English, and Circassians*: The Quadrilingual Case of Circassians. Language, Culture and Curriculum, 18, 27-58.

Brown, H. D. (2007). *Principles of language learning and teaching*. (5th ed.). White Plains, NY: Pearson Education.

Brown, A. (2008). *Pronunciation and good language learners*.In C. Griffiths (Ed.), *Lessons from good language learners* (pp. 197-207).

Carhill, A., Suárez-Orozco, C., &. Páez, M. (2008*).Explaining English language proficiency among adolescent immigrant students*. *American Educational Research Journal 45(*4):1155-1179.

Chomsky, N. (1966). *Linguistic theory In R, Mead (Ed), Reports oftheworking committee. New York: Northeast Conference on the Teaching of Foreign Languages*.

Claxton, C. S., & Ralston, Y. (1978).*Learning styles: Their impact on teaching and administration*. Washington, DC: American Association for Higher Education.

Cresswell, J. (2013) *Research design:Qualitative, quantitative and mixed methods approaches*. London (UK): Sage.

Curry, L. (1983). *An organization of learning styles theory and constructs, aper presented at the Annual Meeting of the American Educational Research Association* (67th, Montreal, Quebec, April 11-15, 1983.

Dornyei, Z. (2005). *Psychology of the language learner: Individual differences in second language acquisition.* Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates, Inc.

Doughty, C. J. & Long, M. H. (Eds.), (2003).*The Handbook of Second Language Acquisition*. Oxford: Blackwell

Ehrman, M. & Oxford, R. (1995).*Cognition plus: correlates of language learning success*. *The modern language journal*, *79*(1), 67-89

Ellis, R. (1994). *The Study of Second Language Acquisition*. Oxford: Oxford: University.

Ellis, R. (2008). *The study of second language acquisition*. Oxford, England: Oxford University.

Ferguson, C. H. (1959). *Diglossia.In P. P. Gigliolo. (ed.) Language and social context, selected readings (pp. 232–251).* UK: Harmondsworth,.

Griffiths, C. (ed.) (2008). *Lessons from Good Language Learners*. Cambridge: Cambridge University Press.

Gudykunst, W., & Kim, Y. (1997).*Communicating With Strangers: An Approach to Intercultural Communication*. New York & London: McGraw-Hill Companies.

Gorard, S. & Taylor, C. (2004*).Combining methods in educational and social research.Maidenhead*. Berkshire: Open University.

Haeri, N. (2003). *Sacred language, ordinary people: Dilemmas of culture and politics in Egypt.* NY: Macmillan.

Harmer, J. (2016).*The Practice of English Language Teaching* (pp.360-405). Harlow: Pearson.

Horwitz, E. (2001). *Language anxiety and achievement*. Annual Review of Applied Linguistics, 21, 112–126.

Israel Ministry of Education.(2013). *Revised English Curriculum Principles and Standards for Learning English as an International Language for All* [Electronic version].Jerusalem: Ministry of Education**.** Retrieved September 6, 2016 from, http://meyda.education.gov.il/files/Mazkirut\_Pedagogit/English/curriculum2015.pdf

Jiryis, S. (1976). *The Arabs in Israel*. New York: Monthly Review Press.

Kayam, O., & Hirsch, T. (2012), *Using Social Media Networks to Conduct Questionnaire Based Research in Social Studies*. Case Study: Family Language Policy. Journal of Sociological Research, 3(2), 57-67.

Kinsella, K. (1995). *Understanding and empowering diverse learners.* In: Reid, J.M. (Ed.), Learning Styles in the ESL/EFL Classroom. Heinle, Boston, Mass, pp. 170-194

Kumar R. (2010). *Research methodology*: *A step-by-step guide for beginners* (3rd ed). London, UK: Sage.

Leaver, B. L., Ehrman, M. & Shekhtman, B. (2005).*Achieving success in second language acquisition.* Cambridge, England: Cambridge University.

Lightbown, P. M. & Spada, N. (2000).*How languages are learned.* Oxford: Oxford University Press.

Lightbown, P. M. & Spada, N. (2013).*How languages are learned (4th edition)* .Oxford: Oxford University Press.

Maamouri, M. (1997).*Arabic Literacy: Literacy, diglossia, and standardization in the Arabic-speaking Region*. ILI Literacy Innovations. International Literacy Institute. University of Pennsylvania.*Spring-Summer, 2*(1), pp. 2-4.

Matlock , D. (2000). *The Interpersonal rapport dimension of pedagogy in the adult ESL classroom and its influence on student satisfaction and performance* (p. 248). Lawrence: University of Kansas dissertation

Murray, G. (2014). Exploring the social dimensions of autonomy in language learning. In G. Murray (Ed.), *Social dimensions of autonomy in language learning*(pp. 3-11)*.*Basingstoke, UK: Palgrave.

Norton, B., & Toohey, K. (2001).*Changing perspectives on good language learners. TESOL Quarterly*, 35, 307-322.

Othman, J. (2002). *Good language learners are born not made?The English Teacher Journal*, *31*, 71-80 (non-ISI/non-SCOPUS Cited Publication) University of Malaya.

Oxford, R. L., & Burry-Stock, J. A. (1995).*Assessing the use of language learning strategies* worldwide with the ESL/EFL version of the Strategy Inventory for Language Learning.*System, 23*(2), 153-175.

Oxford, R. L. (1990). *Language Learning Strategies*: *What Every Teacher Should Know*. New York: Newbury House.

Palmer, J. 2007. *Arabic diglossia: Teaching only the standard variety is a disservice to Students*. *Arizona Working Papers in SLA and Teaching, 14*, 111-122.

Paez, M. (2008).*English language proficiency and bilingual verbal ability among Chinese, Dominican, and Haitian immigrant students*. Equity & Excellence in Education, 41, 311-332.

Paige, M. R., Jorstad, H., Siaya, L., Klein, F., & Colby, J. (1999).*Culture learning in language education: A review of the literature.* In R. M. Paige, & D. Lange (Eds), Culture as core: Integrating culture into the curriculum (pp. 47-114). *CARLA Working Paper Series #15*. Minneappolis, MN: University of Minnesota, The Center for Advanced research on Language Acquisition.

Peculea, L., Bocos, M. (2012).*Development of social and emotional skills through intervention* program amongst adole**s**cents: 5th International Conference EDU-World 2012: Pitesti, Romania.

Radford, A. (2010). *An Introduction to English Sentence Structure*. Cambridge: Cambridge University.

Reynolds, R. (2009). *Teaching Studies of Society and Environment in the Primary School.* Melbourne, Australia: Oxford University Press.

Rubin, J. (1975). *What the “good language learner” can teach us*. TESOL Quarterly, 9(1), 41–51.

Saiegh-Haddad, E. (2012). *Literacy reflexes of Arabic diglossia. In M. Leikin, M. Schwartz and Y. Tobin (eds.) Current Issues in Bilingualism:* Cognitive and Socio-linguistic Perspectives (pp. 43-56). London: Springer.

Saiegh-Haddad, E. (2014). *Handbook of Arabic Literacy:* Insights and Perspectives. Springer: Dordrecht, 2014.

Serragiotto G. S. (2003). *Apprendere insieme una lingua e contenuti non linguistici*. Perugia/Welland, Ontario: Guerra Edizioni/Soleil.

Skehan, P. (1989). *Individual differences in second-language learning*. London: Edward Arnold.

Shohamy, E. (1988). A proposed framework for testing the oral language of second/ foreign language learners. Studies in Second Language Acquisition 10, 165-79

Skehan, P. (2002). *Theorizing and updating aptitude*. *In Robinson, P. (Ed).Individual differences and instructed language learning.* (pp. 69-94). Amsterdam, The Netherlands: John Benjamins

Skinner, B.F. (1968). [*The Technology of Teaching*](http://www.amazon.com/Technology-Teaching-B-F-Skinner/dp/0139021639/ref=sr_1_1?s=books&ie=UTF8&qid=1319316887&sr=1-1/bigdogsbowlofbis). New York: Appleton, Century ∓ Crofts.

Taxler, M. J. (2012). *Introduction to psycholinguists: Understanding language science*. West Sussex: Wiley Publishers. Retrieved from [http://books.google.com.pk/books](http://books.google.com.pk/books?id=TWM8MYHdgY0C&pg=PT202&dq=difference+between+nativist+and+behaviorist+view&hl=en&sa=X&ei=nPOKT-qWHZGurAeMhrWnCw&ved=0CEsQ6AEwBQ#v=onepage&q=difference%20between%20nativist%20and%20behaviorist%20view&f=false)

Trudgill, P. ( 2011). *Sociolinguistic typology: Social determinants of linguistic complexity.* Oxford: Oxford University.

Ur, P. (2012). *A course in language teaching* (pp. 76-87). New York: Cambridge University.

Ushioda, E. (2001). *Language learning at university: exploring the role of motivational thinking.* In Z. Dörnyei and R. Schmidt (eds.), *Motivation and second language acquisition* (pp. 93-125). Honolulu, HI: University of Hawai’i.

Ushioda, E. (2008). *Motivation and good language learners*.In C. Griffiths (Ed.), *Lessons from good language learners* (pp. 19-34). Cambridge, England: Cambridge University.

Vygotsky, L. S. (1978). *Mind in Society.The Development of Higher Order Psychological Processes.* Cambridge, MA: Harvard University Press.

Watson, J. (1924). *Behaviorism*. New York: Norton.

Wenden, A.L. (2002). *Learner development in language learning*.Applied Linguistics, 23(1), 32-55.

Wigfield, A., Tonks, S., & Klauda, S. L. (2009). Expectancy-value theory.In K. R. Wentzel & A. Wigfield (Eds.), Handbook of motivation in school (pp. 55–76). New York: Taylor Francis.

Yang, N.(1999). *The relationship between EFL learners' beliefs and learning strategy use* System, *27*, 515–535.